



## **Osobitné obchodné podmienky**

Československá obchodná banka, a.s., Michalská 1, Bratislava 815 63, IČO: 36 854 140, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka 4314/B.

## OBSAH

|   |           |
|---|-----------|
| <b>PRVÁ ČASŤ - ÚČET A VKLADNÁ KNÍŽKA .....</b>  | <b>2</b>  |
| Článok 1 - zrušený .....  | 2         |
| Článok 2 - zrušený .....  | 2         |
| Článok 3 - zrušený .....  | 2         |
| Článok 4 - zrušený .....  | 2         |
| Článok 5 - zrušený .....  | 2         |
| Článok 6 - zrušený .....  | 2         |
| Článok 7 - zrušený .....  | 3         |
| Článok 8 - zrušený .....  | 3         |
| Článok 9 - zrušený .....  | 3         |
| Článok 10 - zrušený .....   | 3         |
| Článok 11 - zrušený .....   | 3         |
| <b>DRUHÁ ČASŤ - PLATOBNÝ STYK A ZÚČTOVANIE .....</b>                                  | <b>3</b>  |
| Článok 12 - zrušený .....   | 3         |
| Článok 13 - zrušený .....   | 3         |
| Článok 14 - zrušený .....   | 3         |
| Článok 15 - zrušený .....   | 3         |
| Článok 16 - Dokumentárne akreditívy a inkasá .....                                    | 4         |
| <b>TRETIA ČASŤ - PLATOBNÉ KARTY .....</b>   | <b>4</b>  |
| Článok 17 - Vymedzenie základných pojmov pre platobné karty .....                     | 5         |
| Článok 18 - Druhy vydávaných platobných kariet .....                                  | 5         |
| Článok 19 - Vydanie platobnej karty .....   | 6         |
| Článok 20 - Používanie platobnej karty .....  | 6         |
| Článok 21 - Strata alebo krádež platobnej karty .....                                 | 8         |
| Článok 22 - Poplatky za služby spojené s vydaním a používaním platobnej karty .....   | 9         |
| Článok 23 - Doplnkové služby k platobnej karte .....                                  | 9         |
| Článok 24 - Ukončenie zmluvy o vydaní a používaní platobnej karty .....               | 9         |
| Článok 25 - Ostatné ustanovenia .....   | 9         |
| <b>ŠTVRTÁ ČASŤ - SLUŽBY ELEKTRONICKÉHO BANKOVNÍCTVA .....</b>                         | <b>10</b> |
| Článok 26 - Vymedzenie základných pojmov pre služby elektronického bankovníctva ..... | 10        |
| Článok 27 - Balíky služieb elektronického bankovníctva .....                          | 11        |
| Článok 28 - Sprístupnenie služieb elektronického bankovníctva .....                   | 13        |
| Článok 29 - Bezpečnosť služieb elektronického bankovníctva .....                      | 13        |
| Článok 30 - Prevádzka služieb elektronického bankovníctva .....                       | 14        |
| Článok 31 - Zrušenie služieb elektronického bankovníctva .....                        | 14        |
| Článok 32 - Poplatky za služby elektronického bankovníctva .....                      | 15        |
| <b>PIATA ČASŤ - Spotrebiteľský úver .....</b>   | <b>15</b> |
| Článok 33 - Spotrebiteľský úver .....   | 15        |
| <b>ŠIESTA ČASŤ - SPOLOČNÉ USTANOVENIA .....</b>                                       | <b>15</b> |
| Článok 34 - Práva a povinnosti banky a klienta .....                                  | 15        |
| Článok 35 - Zodpovednosť banky .....  | 17        |
| Článok 36 - Rozhodcovská doložka .....  | 17        |
| Článok 37 - Započítanie práv a záväzkov banky .....                                   | 18        |
| Článok 38 - Doručovanie za banku .....  | 18        |
| Článok 39 - Spracovanie osobných údajov .....   | 18        |
| <b>SIEDMA ČASŤ - ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA .....</b>                                      | <b>20</b> |

## Osobitné obchodné podmienky

1. Tieto Osobitné obchodné podmienky (ďalej len "OOP") upravujú podmienky výkonu bankových činností na zmluvnom základe pri zriadení a vedení bežných účtov alebo iných platobných účtov v zmysle zákona o platobných službách (ďalej len "účet"), vkladových účtov a vkladných knižiek, ako i výkonu ďalších bankových činností medzi Československou obchodnou bankou, a.s., sídlo: Michalská 18, 815 63 Bratislava, IČO: 36 854 140 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 4314/B vykonávajúca bankové činnosti v zmysle bankového povolenia NBS č. OPK-2298/2007-PLP zo dňa 19.11.2007, ako aj iných relevantných povolení vydaných NBS (ďalej len "banka") a fyzickou alebo právnickou osobou, tuzemcom alebo cudzozemcom, s ktorou banka rokuje o uzavretí obchodu, alebo s ktorou má banka uzavretý obchod (ďalej len „klient“) (ďalej „bankové služby“). Obchodom sa rozumie vznik, zmena alebo zánik záväzkových vzťahov medzi bankou a klientom a akékoľvek operácie súvisiace s bankovými činnosťami vrátane nakladania s vkladmi. Nakladaním s vkladom sa rozumie zriadenie, uloženie, prevod, výber, zrušenie vkladu, jeho postúpenie alebo založenie, viazanie výplaty vkladu, umožnenie užívania vkladu inej osobe a akákoľvek zmena podmienok uloženia vkladu.

2. Na účely OOP je klientom banky: majiteľ účtu alebo osoba oprávnená konať za majiteľa účtu, osoba splnomocnená majiteľom účtu na akýkoľvek právny úkon súvisiaci s disponovaním s účtom, vkladateľ, na ktorého je zriadená vkladná knižka alebo jeho zákonný zástupca, osoba splnomocnená vkladateľom, na ktorého je zriadená vkladná knižka alebo jeho zákonným zástupcom na akýkoľvek právny úkon súvisiaci s disponovaním s vkladnou knižkou, osoba vkladajúca peňažné prostriedky na účet alebo vkladnú knižku a držiteľ platobnej karty, čipovej karty a autentizačného kalkulátora v rozsahu práv a povinností vymedzených v OOP.

3. Banka zriaďuje a vedie pre klientov, fyzické a právnické osoby, tuzemcov a cudzozemcov, účty v eurách (ďalej len „EUR“) a v cudzej mene, prijíma od klientov, fyzických osôb - občanov (súkromných osôb), tuzemcov a cudzozemcov, vklady na vkladné knižky v EUR a v cudzej mene a poskytuje klientom ďalšie bankové služby v súlade s medzinárodnými zmluvami, ktorými je Slovenská republika viazaná a všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

### **PRVÁ ČASŤ ÚČET A VKLADNÁ KNIŽKA Článok 1 Zriaďovanie a vedenie účtu**

Text bol zrušený a nahradený príslušnými ustanoveniami VOP

### **Článok 2 Disponovanie s účtom**

Text bol zrušený a nahradený príslušnými ustanoveniami VOP

### **Článok 3 Bežný účet**

Text bol zrušený a nahradený príslušnými ustanoveniami VOP

### **Článok 4 Vkladový účet**

Text bol zrušený a nahradený príslušnými ustanoveniami Podmienok vedenia účtu ČSOB Termínovaný vklad na dobu určitú

### **Článok 5 Vkladná knižka, zriaďovanie vkladnej knižky a disponovanie s vkladnou knižkou**

Text bol zrušený a nahradený príslušnými ustanoveniami Obchodných podmienok pre ČSOB Vkladnú knižku bez výpovednej lehoty, Obchodných podmienok pre ČSOB Vkladnú knižku KOZ bez výpovednej lehoty, Obchodných podmienok pre ČSOB Vkladnú knižku s výpovednou lehotou a Obchodných podmienok pre ČSOB Kapitálovú vkladnú knižku

### **Článok 6 Úročenie peňažných prostriedkov na účte a vkladnej knižke**

Text v bodoch 1, 2, 3, 4, 5 bol zrušený a nahradený príslušnými ustanoveniami VOP, príslušnými ustanoveniami Podmienok vedenia účtu ČSOB Termínovaný vklad na dobu určitú a príslušnými ustanoveniami Obchodných podmienok pre ČSOB Vkladnú knižku bez výpovednej lehoty, Obchodných podmienok pre ČSOB Vkladnú knižku KOZ bez výpovednej lehoty, Obchodných podmienok pre ČSOB Vkladnú knižku s výpovednou lehotou a Obchodných podmienok pre ČSOB Kapitálovú vkladnú knižku

Text v bodoch 6, 7, 8, 9, 10 bol zrušený a nahradený príslušnými ustanoveniami VOP

Text v bodoch 11, 12, 13, 14 bol zrušený a nahradený príslušnými ustanoveniami Podmienok vedenia účtu ČSOB Termínovaný vklad na dobu určitú

Text v bodoch 15, 16, 17, 18 bol zrušený a nahradený príslušnými ustanoveniami Obchodných podmienok pre ČSOB Vkladnú knižku bez výpovednej lehoty, Obchodných podmienok pre ČSOB Vkladnú knižku KOZ bez výpovednej lehoty, Obchodných podmienok pre ČSOB Vkladnú knižku s výpovednou lehotou a Obchodných podmienok pre ČSOB Kapitálovú vkladnú knižku

#### **Článok 7 Predčasný výber z vkladového účtu a vkladnej knižky**

Text v bodoch 1, 2 bol zrušený a nahradený príslušnými ustanoveniami Podmienok vedenia účtu ČSOB Termínovaný vklad na dobu určitú, ustanoveniami Obchodných podmienok pre ČSOB Vkladnú knižku s výpovednou lehotou a ustanoveniami Obchodných podmienok pre ČSOB Kapitálovú vkladnú knižku

Text v bodoch 3, 4 bol zrušený a nahradený príslušnými ustanoveniami Podmienok vedenia účtu ČSOB Termínovaný vklad na dobu určitú

Text v bodoch 5,6, 8, 9, 10 bol zrušený a nahradený príslušnými ustanoveniami Obchodných podmienok pre ČSOB Vkladnú knižku s výpovednou lehotou

Text v bode 7 bol zrušený a nahradený príslušnými ustanoveniami Obchodných podmienok pre ČSOB Kapitálovú vkladnú knižku

#### **Článok 8 Zrušenie účtu a vkladnej knižky**

Text v bodoch 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10 bol zrušený a nahradený príslušnými ustanoveniami VOP a Podmienok vedenia účtu ČSOB Termínovaný vklad na dobu určitú

Text v bode 7 bol zrušený a nahradený príslušnými ustanoveniami VOP, Podmienok vedenia účtu ČSOB Termínovaný vklad na dobu určitú a Obchodných podmienok pre ČSOB Vkladnú knižku bez výpovednej lehoty, Obchodných podmienok pre ČSOB Vkladnú knižku KOZ bez výpovednej lehoty, Obchodných podmienok pre ČSOB Vkladnú knižku s výpovednou lehotou a Obchodných podmienok pre ČSOB Kapitálovú vkladnú knižku

Text v bodoch 11, 12, 13, 14, 15, 16 bol zrušený a nahradený príslušnými ustanoveniami VOP

Text v bodoch 17,18,19 bol zrušený a nahradený príslušnými ustanoveniami Podmienok vedenia účtu ČSOB Termínovaný vklad na dobu určitú

Text v bodoch 20, 21, 22 bol zrušený a nahradený príslušnými ustanoveniami Obchodných podmienok pre ČSOB Vkladnú knižku bez výpovednej lehoty, Obchodných podmienok pre ČSOB Vkladnú knižku KOZ bez výpovednej lehoty, Obchodných podmienok pre ČSOB Vkladnú knižku s výpovednou lehotou a Obchodných podmienok pre ČSOB Kapitálovú vkladnú knižku

#### **Článok 9 Cena za bankové služby**

Text bol zrušený a nahradený príslušnými ustanoveniami VOP

#### **Článok 10 Výpisy z účtu**

Text bol zrušený a nahradený príslušnými ustanoveniami VOP

#### **Článok 11 MAXIKONTO**

Text bol zrušený a nahradený ustanoveniami VOP platnými pre bežný účet

### **DRUHÁ ČASŤ PLATOBNÝ STYK A ZÚČTOVANIE**

#### **Článok 12 Vymedzenie prevodu peňažných prostriedkov**

Text bol zrušený a nahradený príslušnými ustanoveniami VOP.

#### **Článok 13 Bezhotovostný tuzemský platobný styk**

Text bol zrušený a nahradený príslušnými ustanoveniami VOP.

#### **Článok 14 Bezhotovostný cezhraničný platobný styk**

Text bol zrušený a nahradený príslušnými ustanoveniami VOP.

#### **Článok 15 Hotovostný platobný styk**

Text bol zrušený a nahradený príslušnými ustanoveniami VOP.

## **Článok 16** **Dokumentárne akreditívy a inkasá**

1. Za účelom otvorenia dokumentárneho akreditívu je klient povinný uzavrieť s bankou písomnú zmluvu.
2. Jednotné zvyklosti a pravidlá pre dokumentárne akreditívy sa vzťahujú na všetky akreditívy, pri ktorých sú začlenené do textu alebo ich použitie vyplýva zo štandardných podmienok SWIFTu.
3. Jednotné pravidlá pre inkasá sa vzťahujú na všetky inkasá, pri ktorých sú začlenené do textu inkasných inštrukcií vrátane ich zmien.
4. Banka si vyhradzuje právo neavizovať obdržaný akreditív alebo jeho zmenu, alebo nespracovať inkaso či príslušné inštrukcie bez udania dôvodu a o tejto skutočnosti bude informovať stranu, od ktorej inštrukcie obdržala
5. Banka má právo odmietnuť vykonať prevod dokumentárneho akreditívu alebo vystaviť oznámenie o postúpení výnosu v prospech tretej strany.
6. Banka si vyhradzuje právo požadovať pri žiadosti o otvorenie dokumentárneho akreditívu predloženie originálu alebo úradne overenej kópie zmluvy alebo iného dokumentu svedčiaceho o existencii podkladového vzťahu a požiadavkou úradne overeného podpisu na listine.
7. Banka sa pri dokumentárnych akreditívoch a inkasách zaoberá výlučne dokumentmi.
8. Pri rozdielnom vyjadrení sumy číslom a slovom na príkazoch alebo žiadostiach platí vždy suma vyjadrená slovom.
9. Banka je oprávnená odpísať peňažné prostriedky z účtu klienta vedeného v inej mene ako mena akreditívu alebo inkasa za účelom realizácie úhrady akreditívu alebo inkasa dva pracovné bankové dni pred splatnosťou (valutou platby).
10. Pri predložení Neodvolateľného príkazu na úhradu inkasa, na realizáciu ktorého nebude zo strany klienta zabezpečený dostatok finančných prostriedkov, resp. prostriedky nebudú na výzvu banky doplnené, banka takýto príkaz nezrealizuje a bude ho považovať za bezpredmetný bez ďalšieho upozornenia.
11. Banka je oprávnená inkasovať z ktoréhokoľvek účtu klienta, ktorý dáva banke príkazy alebo klienta, v prospech ktorého bol vystavený a bankou avizovaný/potvrdený dokumentárny akreditív, svoje poplatky, provízie a odplaty vzniknuté v súvislosti so spracovaním dokumentárnych akreditívov a inkás vo výške stanovenej platným sadzovníkom poplatkov, resp. odmeny a poplatky vo výške individuálne dohodnutej vrátane, poplatkov za kuriérnu službu alebo ďalších nákladov alebo výdavkov, ktoré vznikli banke v súvislosti s realizovanými príkazmi.
12. Banka si vyhradzuje právo použiť peňažné prostriedky na účte klienta na úhradu svojich poplatkov za vykonanie inkasa v prípade, ak klient odmietne tieto poplatky uhradiť a inkasné inštrukcie takého odmietnutie zakazujú.
13. Banka si vyhradzuje právo zúčtovať poplatky za dokumentárny akreditív kedykoľvek počas jeho platnosti alebo splatnosti alebo do 30 dní po jeho platnosti alebo splatnosti.
14. Banka si vyhradzuje právo zúčtovať na ľarchu účtu klienta i prípadné dodatočné náklady zúčtované zahraničnými a tuzemskými bankami, ktoré vznikli banke v dôsledku chýb v príkazoch alebo žiadostiach klienta.
15. Banka má voči klientovi kedykoľvek nárok na predloženie alebo primerané zvýšenie zabezpečenia všetkých záväzkov klienta voči banke aj keď ešte nie sú splatné.
16. Pokiaľ nie je dohodnuté inak, banka zásielky (dokumentov) nepoistuje.
17. Banka nie je povinná prebrať na seba žiadnu zodpovednosť za tovar, ktorý bol zaslaný priamo na jej adresu, alebo bol konsignovaný na jej rad bez jej predchádzajúceho súhlasu.
18. Banka nepreberá nijaké ručenie ani zodpovednosť za formu, primeranosť, presnosť, falšovanie alebo právny účinok dokladov prezentovaných v rámci dokumentárneho akreditívu alebo inkasa.
19. Banka nezodpovedá za následky vykonania falšovaných a pozmenených príkazov alebo žiadostí.
20. Pri obstarávaní akceptov alebo avalov zmienek banka nezodpovedá za pravosť a formálnu záväznosť podpisov akceptanta alebo avalistu.
21. Banka nepreberá nijaké ručenie ani zodpovednosť za chyby pri preklade a tlmočení a vyhradzuje si právo odovzdávať akreditívne podmienky oprávnenému bez ich prekladu.

## **TRETIA ČASŤ** **PLATOBNÉ KARTY**

Táto časť OOP upravuje vydávanie a používanie platobných kariet vydávaných bankou v súlade so zákonom o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o platobných službách“). Pre jednotlivé druhy platobných kariet vydávaných bankou platia okrem ustanovení OOP zároveň ustanovenia osobitných obchodných podmienok banky, ktoré osobitne upravujú vydávanie a používanie jednotlivých druhov platobných kariet vydávaných bankou. Ustanovenia osobitných obchodných podmienok banky platných pre jednotlivé druhy platobných kariet majú prednosť pred ustanoveniami OOP.

## Článok 17 Vymedzenie základných pojmov pre platobné karty

1. **Platobná karta** – banková platobná karta (debetná alebo kreditná) - platobný prostriedok, prostredníctvom ktorého je možné vykonávať výbery hotovosti z bankomatov alebo na obchodných miestach, ktoré poskytujú službu Cash Advance, platiť za nakúpený tovar alebo poskytnuté služby a realizovať objednávky.
2. **Držiteľ platobnej karty** - fyzická osoba, ktorá dovŕšila vek 15 rokov a je spôsobilá preukázať banke svoju totožnosť platným preukazom totožnosti (v prípade cudzinca platným cestovným pasom alebo identifikačným dokladom u občanov členského štátu Európskej únie), a ktorej banka, na základe žiadosti o vydanie platobnej karty podanej majiteľom bežného účtu, platobnú kartu vydala. V zmysle zákona o platobných službách tiež „Používateľ platobných služieb“.
3. **Náhradná platobná karta** - platobná karta vydaná držiteľovi platobnej karty po strate, krádeži alebo poškodení pôvodnej platnej platobnej karty.
4. **Maximálny denný limit čerpania platobnou kartou** - bankou stanovená maximálna suma, do výšky ktorej má držiteľ platobnej karty právo počas jedného kalendárneho dňa čerpať platobnou kartou peňažné prostriedky z bežného účtu, ku ktorému bola platobná karta vydaná.
5. **Transakcia platobnou kartou** - platobná služba (výber hotovosti, platba za tovar alebo služby, objednávka) vykonaná platobnou kartou.
6. **Bankomat** (ďalej len „ATM“) - elektronické zariadenie, prostredníctvom ktorého môže držiteľ platobnej karty vyberať platobnou kartou hotovosť.
7. **Cash Advance** - služba, ktorá umožňuje držiteľovi platobnej karty vyberať platobnou kartou hotovosť.
8. **Elektronický platobný terminál** (ďalej len „EFT POS“) - elektronické zariadenie, prostredníctvom ktorého môže držiteľ platobnej karty platiť platobnou kartou za nakúpený tovar alebo poskytnuté služby, alebo vyberať prostredníctvom služby Cash Advance hotovosť.
9. **Imprinter** - mechanické zariadenie, prostredníctvom ktorého môže držiteľ platobnej karty platiť platobnou kartou za nakúpený tovar alebo poskytnuté služby, alebo vyberať prostredníctvom služby Cash Advance hotovosť.
10. **Platobný terminál** - EFT POS alebo imprinter.
11. **PIN** - (osobné identifikačné číslo) štvormiestny číselný kód, oznámený len držiteľovi platobnej karty, ktorý umožňuje použitie platobnej karty v ATM a EFT POS. Držiteľ platobnej karty si môže jemu pridelený PIN zmeniť prostredníctvom ktoréhokoľvek bankomatu banky.
12. **Call Centrum** – organizačná zložka banky na odbore retailu a odbytovej kooperácie, telefonicky prístupná, kde klienti môžu požiadať o zablokovanie platobnej karty, príp. o iné úkony, súvisiace s používaním platobných kariet.
13. **Autorizačné stredisko** – pracovisko s nepretržitou prevádzkou, kde za prísne stanovených pravidiel prebieha overovanie transakcií – autorizácia transakcií, príp. iné úkony, súvisiace s používaním platobných kariet (blokovanie platobných kariet).
14. **Kartová spoločnosť** (MasterCard, VISA, American Express, Diners Club International, JCB...) je zahraničná právnická osoba, ktorá udeľuje bankám licencie na vydávanie a prijímanie Platobných kariet a vytvára pravidlá a regulácie pre poskytovanie týchto činností.

## Článok 18 Druhy vydávaných platobných kariet

1. **Platobná karta Cirrus/Maestro** - platobná karta vydaná bankou na základe licencie spoločnosti MasterCard International. Platobná karta je označená logom Cirrus a logom Maestro. Všetky transakcie uskutočnené týmto druhom platobnej karty sú prednostne autorizované zadaním PIN.
2. **Platobná karta MasterCard** - platobná karta vydaná bankou na základe licencie spoločnosti MasterCard International. Platobná karta je označená logom MasterCard. Všetky transakcie uskutočnené týmto druhom platobnej karty musia byť autorizované zadaním PIN alebo podpisom držiteľa platobnej karty na predajný doklad alebo zadaním čísla platobnej karty na objednávku.
3. **Platobná karta MasterCard Electronic** - platobná karta vydaná bankou na základe licencie spoločnosti MasterCard International. Platobná karta je označená logom MasterCard Electronic. Všetky transakcie uskutočnené týmto druhom platobnej karty musia byť autorizované zadaním PIN alebo podpisom držiteľa platobnej karty na predajný doklad alebo zadaním čísla platobnej karty na objednávku.
4. **Platobná karta VISA Electron** - platobná karta vydaná bankou na základe licencie spoločnosti Visa International Service Assocation. Platobná karta je označená logom VISA Electron a logom Plus. Všetky transakcie uskutočnené týmto druhom platobnej karty musia byť autorizované zadaním PIN alebo podpisom držiteľa platobnej karty na predajný doklad alebo zadaním čísla platobnej karty na objednávku.
5. **Platobná karta VISA** - platobná karta vydaná bankou na základe licencie spoločnosti Visa International Service Assocation. Platobná karta je označená logom VISA. Všetky transakcie uskutočnené týmto druhom platobnej karty

musia byť autorizované zadaním PIN alebo podpisom držiteľa platobnej karty na predajný doklad alebo zadaním čísla platobnej karty na objednávku.

### **Článok 19 Vydanie platobnej karty**

1. O vydanie platobnej karty pre seba alebo iné osoby môže banku požiadať len majiteľ bežného účtu podaním Zmluvy a žiadosti o vydanie požadovaného druhu platobnej karty na pracovisku banky, ktoré vedie jeho bežný účet, alebo prostredníctvom vybraných služieb elektronického bankovníctva. Majiteľ bežného účtu zodpovedá za pravdivosť údajov uvedených v Zmluve a žiadosti o vydanie platobnej karty a za ich aktualizáciu v prípade akýchkoľvek zmien.
2. Zmluvu a žiadosť o vydanie platobnej karty schvaľuje banka. Na základe údajov uvedených v Zmluve a žiadosti o vydanie platobnej karty banka stanoví maximálny denný limit čerpania platobnou kartou. Majiteľ bežného účtu nemá na vydanie platobnej karty právny nárok a banka má právo odmietnuť schválenie Zmluvy a žiadosti o vydanie platobnej karty bez udania dôvodu. Ak banka schválila Zmluvu a žiadosť o vydanie platobnej karty, banka vydá platobnú kartu podľa údajov uvedených v tejto žiadosti.
3. Schválením Zmluvy a žiadosti o vydanie platobnej karty bankou vzniká medzi majiteľom účtu, držiteľom platobnej karty a bankou zmluvný vzťah. Majiteľ účtu a držiteľ platobnej karty svojim podpisom na Zmluve a žiadosti o vydanie platobnej karty potvrdzujú, že boli riadne oboznámení s OOP, zaväzujú sa ich dodržiavať a súhlasia s tým, že banka je oprávnená meniť OOP bez ich súhlasu.
4. Platobnú kartu môže prevziať len držiteľ platobnej karty, ktorého meno je uvedené na platobnej karte, a to na pracovisku banky, ktoré platobnú kartu vydalo, ak nie je vopred dohodnuté inak. Držiteľ platobnej karty je povinný prevzatie platobnej karty písomne potvrdiť svojim podpisom na potvrdení o prevzatí platobnej karty a podpísať sa na podpisový prúžok platobnej karty podpisom zhodným s podpisom uvedeným na tomto potvrdení v prítomnosti zamestnanca pracoviska banky.
5. Držiteľ platobnej karty je povinný spolu s prvou platobnou kartou alebo náhradnou platobnou kartou vydanou po strate alebo krádeži pôvodnej platobnej karty prevziať nepoškodenú obálku s PIN prideleným k platobnej karte.
6. Držiteľ platobnej karty je povinný pri prevzatí obálky s PIN skontrolovať čitateľnosť PIN a prevzatie obálky s PIN písomne potvrdiť svojim podpisom na potvrdení o prevzatí obálky s PIN. PIN je oznámené len držiteľovi platobnej karty. Držiteľ platobnej karty je povinný zabezpečiť utajenie PIN a po jeho zapamätaní zničiť akúkoľvek písomnú informáciu o ňom. Držiteľ platobnej karty je povinný zamedziť prezeraniu PINu akýmkoľvek spôsobom tretej osobe alebo zaznamenaniu PINu na akomkoľvek mieste a v akejkoľvek forme, prípadne uchovávať PIN spolu s Platobnou kartou. Držiteľ karty je povinný zamedziť prezeraniu PINu aj pri jeho zadávaní v bankomate alebo na POS termináli (napríklad zakrytím klávesnice druhou rukou a pod.) Nedodržanie povinností, uvedených v bodoch 5. a 6. tohto článku, zo strany Držiteľa platobnej karty sa považuje za hrubú nedbanlivosť a obzvlášť závažné porušenie týchto OOP. Banka nezodpovedá majiteľovi účtu za škodu spôsobenú takouto hrubou nedbanlivosťou.
7. Držiteľ platobnej karty je povinný poznať číslo jemu vydané platobnej karty.
8. Odovzdanie prvej platobnej karty alebo obnovenej platobnej karty vydané po uplynutí doby platnosti pôvodnej platobnej karty držiteľovi platobnej karty je podmienené splnením podmienok banky pre vydanie príslušného druhu platobných kariet platných v deň prevzatia platobnej karty držiteľom platobnej karty.
9. O podmienkach banky, ktoré podmieňujú vydanie jednotlivých druhov platobných kariet sa informuje majiteľ bežného účtu na ktoromkoľvek pracovisku banky.
10. Banka je oprávnená zúčtovať poplatok za vydanie platobnej karty podľa platného sadzovníka poplatkov aj v prípade, ak držiteľ platobnej karty platobnú kartu neprevzme.
11. Platobná karta je majetkom banky.

### **Článok 20 Používanie platobnej karty**

1. Držiteľ platobnej karty je oprávnený používať platobnú kartu v zariadeniach alebo na obchodných miestach označených logami, ktoré sa zhodujú s logami uvedenými na platobnej karte, a to:
  - a) vyberať hotovosť z ATM; pri výbere hotovosti je držiteľ platobnej karty povinný riadiť sa inštrukciami uvedenými na obrazovke ATM,
  - b) vyberať hotovosť na obchodných miestach, ktoré poskytujú službu Cash Advance; pri výbere hotovosti je držiteľ platobnej karty povinný riadiť sa inštrukciami obsluhy platobného terminálu,
  - c) platiť za nakúpený tovar a poskytnuté služby prostredníctvom platobných terminálov; pri platbe za nakúpený tovar alebo poskytnuté služby je držiteľ platobnej karty povinný riadiť sa inštrukciami obsluhy platobného terminálu,
  - d) realizovať objednávky; pri realizovaní objednávky je držiteľ platobnej karty povinný riadiť sa inštrukciami uvedenými na ponukovom liste.
2. Zadaním PIN v ATM alebo EFT POS, podpisom na predajnom doklade alebo zadaním čísla platobnej karty na objednávku je banka oprávnená zafixovať výšku transakcie a výšku poplatku, ktorý sa k tejto transakcii vzťahuje podľa platného sadzovníka poplatkov, bežný účet, ku ktorému bola platobná karta vydaná.

3. Držiteľ platobnej karty je oprávnený čerpať platobnou kartou peňažné prostriedky z bežného účtu, ku ktorému bola platobná karta vydaná, do výšky s bankou dohodnutého maximálneho denného limitu čerpania platobnou kartou, ale maximálne do výšky disponibilného zostatku na tomto účte, alebo do výšky s bankou dohodnutej sumy.
4. Banka nenesie zodpovednosť za odmietnutie akceptovať predloženú platobnú kartu obsluhou platobného terminálu a za škody, ktoré tým držiteľovi platobnej karty vznikli.
5. Pri platbe platobnou kartou za nakúpený tovar alebo poskytnuté služby je obsluha platobného terminálu oprávnená požadovať od držiteľa predloženej platobnej karty predloženie preukazu totožnosti.
6. Ak držiteľ platobnej karty použije platobnú kartu v sieti Internet, banka nenesie zodpovednosť za následné zneužitie údajov uvedených na platobnej karte a za škody, ktoré tým majiteľovi bežného účtu vznikli.
7. Pri zadávaní PIN v ATM alebo EFT POS sú povolené tri omyly za kalendárny deň. Pri štvrtom pokuse ATM platobnú kartu zadrží, EFT POS neumožní uskutočnenie platby a obsluha EFT POS má právo predloženú platobnú kartu zadržať.
8. Ak je predložená platobná karta zablokovaná, obsluha platobného terminálu má právo túto platobnú kartu zadržať.
9. Ak ATM alebo obsluha platobného terminálu zadrží platobnú kartu, držiteľ platobnej karty môže požiadať o vrátenie platobnej karty banku, ktorá bankomat alebo platobný terminál spravuje, alebo pracovisko banky, ktoré platobnú kartu vydalo.
10. Platobná karta je neprenosná, môže ju používať len držiteľ platobnej karty, ktorého meno je uvedené na platobnej karte.
11. Platnosť platobnej karty končí posledným kalendárnym dňom mesiaca a roku uvedeného na platobnej karte. Držiteľ platobnej karty nesmie používať platobnú kartu po ukončení platnosti platobnej karty. Držiteľ platobnej karty je povinný najneskôr do 10 kalendárných dní odo dňa uplynutia doby platnosti platobnej karty, ak platobná karta nebola zadržaná v ATM alebo obsluhou platobného terminálu, stratená alebo ukradnutá, odovzdať neplatnú platobnú kartu pracovisku banky, ktoré platobnú kartu vydalo.
12. O zmenu výšky maximálneho denného limitu čerpania platobnou kartou schváleného k platobnej karte môže požiadať len majiteľ bežného účtu na pracovisku banky, ktoré vedie jeho bežný účet, alebo prostredníctvom vybraných služieb elektronického bankovníctva. Žiadosť o zmenu výšky maximálneho denného limitu čerpania platobnou kartou schvaľuje banka. Banka má právo odmietnuť schválenie žiadosti o zmenu výšky maximálneho denného limitu čerpania platobnou kartou bez udania dôvodu.
13. O zmenu práva prístupu k informácii o zostatku na účte v ATM prideleného k platobnej karte môže požiadať len majiteľ bežného účtu na pracovisku banky, ktoré vedie jeho bežný účet alebo prostredníctvom vybraných služieb elektronického bankovníctva.
14. Ak držiteľ platobnej karty zistí, že vydaná platná platobná karta je nepoužiteľná v ATM alebo EFT POS, je oprávnený nefunkčnosť platobnej karty reklamovať na pracovisku banky, ktoré platobnú kartu vydalo. Ak ide o reklamáciu podanú v lehote do 7 kalendárných dní odo dňa prevzatia platobnej karty a banka rozhodne, že nefunkčnosť platobnej karty je spôsobená výrobnou chybou platobnej karty, banka zabezpečí bezplatné vydanie náhradnej platobnej karty. Ak ide o reklamáciu podanú v lehote do 7 kalendárných dní odo dňa prevzatia platobnej karty a banka rozhodne, že nefunkčnosť platobnej karty nie je spôsobená výrobnou chybou platobnej karty, alebo ak ide o reklamáciu podanú po 7 kalendárných dňoch odo dňa prevzatia platobnej karty, držiteľ platobnej karty môže požiadať pracovisko banky, ktoré platobnú kartu vydalo, o vydanie náhradnej platobnej karty.
15. Ak držiteľ platobnej karty zabudne PIN pridelené k jemu vydanéj platnej platobnej karte, môže požiadať pracovisko banky, ktoré platobnú kartu vydalo, o znovuvytlačenie obálky s PIN.
16. Ak banka nerozhodne inak a majiteľ bežného účtu najneskôr 6 kalendárných týždňov pred uplynutím doby platnosti pôvodnej platobnej karty nepožiadá pracovisko banky, ktoré vedie jeho bežný účet, o zákaz vydania obnovenéj platobnej karty alebo pôvodná platobná karta nie je zablokovaná, banka automaticky zabezpečí pred uplynutím doby platnosti pôvodnej platobnej karty vydanie obnovenéj platobnej karty. Držiteľ platobnej karty môže obnovenú platobnú kartu prevziať v priebehu posledných 7 kalendárných dní platnosti pôvodnej platobnej karty tak, ako je uvedené v článku 19 v bode 4. OOP.
17. Ak majiteľ bežného účtu alebo oprávnený držiteľ platobnej karty zistí údaj o transakcii platobnou kartou, ktorú neuskutočnil, alebo chybu v zúčtovaní transakcie, alebo iné nezrovnalosti týkajúce sa transakcie uskutočnenej platobnou kartou, má právo túto transakciu reklamovať v písomnej forme na pracovisku banky, ktoré vedie jeho účet najneskôr v lehote 13 mesiacov od vzniku chyby a je povinný poskytnúť banke všetky potrebné doklady dokumentujúce jeho reklamáciu. Banka v rámci svojej právomoci a v súlade s reklamačným poriadkom, uskutoční reklamačné konanie a bude majiteľa bežného účtu alebo oprávneného držiteľa platobnej karty písomne informovať o jeho výsledku. Banka vráti Držiteľovi platobnej karty sumu reklamovanej Transakcie, platobnou kartou na realizovanie ktorej nedal súhlas zadáním PINu, podpísaním predajného dokladu), zníženu o sumu straty, ktorú znáša Držiteľ platobnej karty v zmysle zákona o platobných službách, a to bez zbytočného odkladu po ukončení reklamačného konania. Držiteľ platobnej karty znáša všetky straty súvisiace s Transakciami platobnou kartou, na realizáciu ktorých nedal súhlas vyššie uvedeným spôsobom a to ak boli zapríčinené jeho podvodným konaním, úmyselným nesplnením jednej alebo viacerých povinností podľa článku 19 bodov 5. a 6. týchto OOP v dôsledku jeho hrubej nedbanlivosti. V prípade, že Držiteľ platobnej karty reklamuje Transakciu platobnou kartou, na realizáciu ktorej dal súhlas zadáním PINu, podpísaním Predajného dokladu), ale ktorá bola záúčtovaná nesprávne prípadne bol nesprávne záúčtovaný poplatok súvisiaci s poskytovaním takejto služby, vráti banka Držiteľovi platobnej karty sumu nesprávne záúčtovaných poplatkov alebo alikvótnu sumu nesprávne záúčtovaných Transakcií platobnou kartou, a to v lehote najviac 2

mesiacov od podania reklamácie. Ak ide o neoprávnenú reklamáciu, banka je oprávnená zúčtovať poplatok za neoprávnenú reklamáciu transakcie platobnou kartou podľa platného sadzobníka poplatkov. V prípade uskutočnenia transakcie za tovar a služby na základe telefonickkej, faxovej, poštovej alebo internetovej objednávky, ktorá bola realizovaná bez podpisu, alebo použitia PIN čísla majiteľ bežného účtu alebo oprávnený držiteľ platobnej karty si uplatňuje reklamáciu priamo v obchodnom mieste prostredníctvom ktorého transakciu realizoval.

18. Držiteľ platobnej karty je povinný chrániť platobnú kartu pred stratou, krádežou alebo iným zneužitím, mechanickým alebo tepelným poškodením a pôsobením magnetického poľa. V prípade poškodenia platobnej karty môže držiteľ platobnej karty požiadať pracovisko banky, ktoré platobnú kartu vydalo, o vydanie náhradnej platobnej karty.
19. Ak sa bežný účet, ku ktorému je platobná karta vydaná, dostane do nepovoleného debetného zostatku, banka okamžite platobnú kartu zablokuje. Banka je v takomto prípade oprávnená zúčtovať poplatok za zablokovanie podľa platného sadzobníka poplatkov.

## **Článok 21** **Strata alebo krádež platobnej karty**

1. Stratu alebo krádež platobnej karty je držiteľ platobnej karty povinný okamžite telefonicky oznámiť príslušnému autorizačnému stredisku a požiadať autorizačné stredisko o zablokovanie platobnej karty. Banka oznámi držiteľovi platobnej karty telefónne číslo autorizačného strediska pri preberaní platobnej karty.
2. Ak držiteľ platobnej karty nemôže zablokovať platobnú kartu v autorizačnom stredisku, je povinný okamžite, v čase prevádzkových hodín telefonicky požiadať CALL centrum banky, alebo v čase pokladničných hodín, osobne alebo telefonicky, požiadať pracovisko banky, ktoré platobnú kartu vydalo, o zablokovanie platobnej karty. Zablokovaním platobnej karty sa zamedzí ďalšiemu použitiu platobnej karty.
3. Ak chce držiteľ platobnej karty MasterCard alebo VISA zablokovanú platobnú kartu zároveň zaradiť na domáci alebo medzinárodný STOPLIST, je povinný okamžite, v čase úradných hodín, osobne alebo telefonicky požiadať pracovisko banky, ktoré platobnú kartu vydalo, o zaradenie platobnej karty na domáci alebo medzinárodný STOPLIST. Zaradením platobnej karty na STOPLIST sa zamedzí ďalšiemu použitiu platobnej karty v imprinteroch (vzťahuje sa len pre transakcie platobnou kartou bez autorizácie) a pri objednávkach (vzťahuje sa len pre transakcie platobnou kartou bez autorizácie). O zaradenie na domáci alebo medzinárodný STOPLIST môžu požiadať len držiteľia embosovaných platobných kariet, a to: MasterCard Standard, MasterCard Bussines, MasterCard Gold, VISA Classic, VISA Gold a VISA Bussines Gold.
4. Ak držiteľ platobnej karty Cirrus/Maestro, MasterCard alebo MasterCard Electronic nemôže zablokovať platobnú kartu v autorizačnom stredisku alebo na pracovisku banky, ktoré platobnú kartu vydalo, alebo ak držiteľ platobnej karty chce zablokovanú platobnú kartu zaradiť na domáci alebo medzinárodný STOPLIST, môže využiť nepretržitú službu spoločnosti MasterCard Global Service (USA), ktorá zabezpečí spojenie držiteľa platobnej karty s bankou. Pri využití služby spoločnosti MasterCard Global Service je držiteľ platobnej karty povinný riadiť sa inštrukciami osoby zabezpečujúcej túto službu. Banka oznámi držiteľovi platobnej karty telefónne číslo spoločnosti MasterCard Global Service pri preberaní platobnej karty.
5. Ak držiteľ platobnej karty VISA Electron alebo VISA nemôže zablokovať platobnú kartu v autorizačnom stredisku alebo na pracovisku banky, ktoré platobnú kartu vydalo, alebo ak držiteľ platobnej karty chce zablokovanú platobnú kartu zaradiť na domáci
10. alebo medzinárodný STOPLIST, môže využiť nepretržitú službu spoločnosti VISA Global Customer Assistance Service (US), ktorá zabezpečí spojenie držiteľa platobnej karty s bankou. Pri využití služby spoločnosti VISA Global Customer Assistance Service je držiteľ platobnej karty povinný riadiť sa inštrukciami osoby zabezpečujúcej túto službu. Banka oznámi držiteľovi platobnej karty telefónne číslo spoločnosti VISA Global Customer Assistance Service pri preberaní platobnej karty. 6. Pri telefonickej žiadosti do autorizačného strediska o zablokovanie platobnej karty je držiteľ platobnej karty povinný oznámiť údaje, podľa ktorých je možné platobnú kartu a držiteľa platobnej karty jednoznačne identifikovať: číslo platobnej karty, dobu platnosti platobnej karty, meno a priezvisko uvedené na platobnej karte, rodné číslo alebo dátum narodenia, adresu trvalého pobytu a meno banky, ktorá platobnú kartu vydala. Zároveň týmto držiteľ platobnej karty udeľuje autorizačnému stredisku neodvolateľný súhlas so zvukovým záznamom tohto nahlásenia.
6. Stratu alebo krádež platobnej karty je držiteľ platobnej karty povinný okamžite osobne nahlásiť miestnemu útvaru polície a vyžiadať potvrdenie o nahlásení straty alebo krádeže platobnej karty.
7. Držiteľ platobnej karty je povinný poskytnúť banke a polícii všetky informácie týkajúce sa straty alebo krádeže platobnej karty.
8. Banka nenesie zodpovednosť za uskutočnené autorizované a neautorizované transakcie platobnou kartou od okamihu straty alebo krádeže platobnej karty až do doby nahlásenia straty alebo krádeže pracovisku banky alebo autorizačnému stredisku. 10. V prípade straty, krádeže platobnej karty a prezradenia PIN vinou držiteľa platobnej karty banka nenesie zodpovednosť za vzniknuté škody spôsobené zneužitím platobnej karty neoprávnenou osobou.
11. V prípade straty alebo krádeže platobnej karty môže držiteľ platobnej karty požiadať pracovisko banky, ktoré platobnú kartu vydalo, o vydanie náhradnej platobnej karty.
12. Ak je platobná karta zablokovaná na žiadosť držiteľa platobnej karty, o jej odblokovanie môže požiadať majiteľ bežného účtu osobne na ktoromkoľvek pracovisku banky.
13. V prípade, že je platobná karta zaradená na domáci alebo medzinárodný STOPLIST na žiadosť držiteľa platobnej karty, o jej vyradenie môže požiadať majiteľ účtu osobne na ktoromkoľvek pracovisku banky.

## **Článok 22**

### **Poplatky za služby spojené s vydaním a používaním platobnej karty**

Banka je oprávnená zúčtovať poplatky spojené s vydaním a používaním platobnej karty podľa platného sadzovníka poplatkov a náklady, ktoré vznikli banke v dôsledku nedodržania podmienok uvedených v článkoch 20 a 21 OOP v mene, v ktorej je bežný účet vedený prepočtom z EUR.

## **Článok 23**

### **Doplnkové služby k platobnej karte**

Držiteľ platobnej karty je oprávnený využívať všetky doplnkové služby, ktoré sa vzťahujú k platobnej karte. Banka informuje držiteľa platobnej karty o všetkých druhoch doplnkových služieb, ktoré sa vzťahujú k platobnej karte pri preberaní platobnej karty. Držiteľ platobnej karty je povinný pri využívaní doplnkových služieb riadiť sa inštrukciami subjektov, ktoré jednotlivé druhy doplnkových služieb poskytujú.

## **Článok 24**

### **Ukončenie zmluvy o vydaní a používaní platobnej karty**

1. Držiteľ platobnej karty môže kedykoľvek pred uplynutím doby platnosti platobnej karty, bez udania dôvodov, banke vrátiť platobnú kartu, vydanú k bežnému účtu. Držiteľ platobnej karty je povinný odovzdať platobnú kartu pracovisku banky, ktoré platobnú kartu vydalo. Vrátením platobnej karty banke nezaniká držiteľovi platobnej karty povinnosť vysporiadať všetky záväzky voči banke vyplývajúce z používania platobnej karty.
2. Banka môže kedykoľvek, bez udania dôvodov, požiadať držiteľa platobnej karty o vrátenie platobnej karty vydané k jeho bežnému účtu. Banka zašle držiteľovi platobnej karty žiadosť o vrátenie platobnej karty doporučené s doručenkou (článok 38 OOP). Držiteľ platobnej karty je povinný odovzdať platobnú kartu pracovisku banky, ktoré platobnú kartu vydalo. Žiadosť o vrátenie platobnej karty sa považuje za doručení aj v prípade, ak bola táto žiadosť vrátená banke ako nedoručiteľná. Ak držiteľ platobnej karty nevráti banke platobnú kartu do bankou stanoveného dňa uvedeného v žiadosti o vrátenie platobnej karty, banka nasledujúci pracovný deň platobnú kartu zablokuje. Banka je v takomto prípade oprávnená zúčtovať poplatok za zablokovanie platobnej karty podľa platného sadzovníka poplatkov. Vrátením platobnej karty banke alebo zablokovaním nezaniká držiteľovi platobnej karty povinnosť vysporiadať všetky záväzky voči banke vyplývajúce z používania platobnej karty.
3. Majiteľ bežného účtu sa zaväzuje, že v banke nezruší svoj bežný účet, ku ktorému boli vydané platobné karty Cirrus/Maestro, MasterCard Electronic alebo VISA Electron, 15 kalendárnych dní odo dňa uplynutia doby ich platnosti alebo odovzdania platobných kariet banke alebo ich zablokovania.
4. Majiteľ bežného účtu sa zaväzuje, že v banke nezruší svoj bežný účet, ku ktorému boli vydané platobné karty MasterCard alebo VISA a všetky záruky, ktoré podmieňovali vydanie uvedených druhov platobných kariet, 30 kalendárnych dní odo dňa uplynutia doby ich platnosti alebo odovzdania platobných kariet banke alebo ich zablokovania alebo ich zaradenia na domáci alebo medzinárodný STOPLIST.

## **Článok 25**

### **Ostatné ustanovenia**

1. Banka je oprávnená meniť bez súhlasu majiteľa bežného účtu osobitné obchodné podmienky banky platné pre jednotlivé druhy platobných kariet, poplatky spojené s vydaním a používaním jednotlivých druhov platobných kariet, výšky denných limitov čerpania platobnými kartami a druhy doplnkových služieb, ktoré sa vzťahujú k jednotlivým druhom platobných kariet. Majiteľ bežného účtu sa môže o uvedených zmenách informovať na ktoromkoľvek pracovisku banky, pričom tieto zmeny sú pre majiteľa bežného účtu záväzné od bankou stanoveného dňa ich účinnosti.
2. Poplatky spojené s vydaním a používaním jednotlivých druhov platobných kariet sú uvedené v platnom sadzovníku poplatkov.
3. Banka nenesie zodpovednosť, ak sa bežný účet, ku ktorému bola vydaná platobná karta dostal do nepovoleného debetného zostatku z dôvodu zúčtovania transakcií platobnými kartami a poplatkov spojených s vydaním a používaním platobných kariet.
4. Držiteľ platobnej karty má právo bez súhlasu majiteľa bežného účtu, ku ktorému bola platobná karta vydaná, žiadať banku o zablokovanie platobnej karty, vydanie náhradnej platobnej karty, znovuvytlačenie obálky s PIN a zrušenie doplnkovej služby.
5. Držiteľ platobnej karty sa zaväzuje, že v žiadnom prípade platobnú kartu nepoužije na nezákonný účel, vrátane nákupu tovarov alebo služieb zakázaných miestnym právom platným v jurisdikcii držiteľa.
6. Banka vykonáva zúčtovanie všetkých Transakcií platobnou kartou na ľarchu účtu majiteľa účtu, ku ktorému bola prísľušná Platobná karta vydaná.
7. Každá Transakcia platobnou kartou realizovaná na území Slovenskej republiky je zaúčtovaná valutou dňa Transakcie platobnou kartou, a to najneskôr nasledujúci pracovný deň po obdržaní účtovnej správy o jej uskutočnení. K zúčtovaniu Transakcie platobnou kartou v zahraničí dochádza v súlade s pravidlami príslušnej Kartovej spoločnosti s časovou rezervou od času uskutočnenia Transakcie platobnou kartou.

8. Pri Transakciách platobnou kartou v zahraničí sa pri prepočte sumy Transakcie platobnou kartou vyjadrenej v mene Transakcie platobnou kartou na menu zúčtovania Transakcie platobnou kartou v Kartovej spoločnosti použije kurz devíza predaj stanovený Kartovou spoločnosťou platný v deň zúčtovania Transakcie v Kartovej spoločnosti (mena zúčtovania Transakcie platobnou kartou v Kartovej spoločnosti Visa je americký dolár a v Kartovej spoločnosti MasterCard je menou zúčtovania Transakcie platobnou kartou mena EUR). Pri prepočte sumy Transakcie platobnou kartou vyjadrenej v mene zúčtovania Transakcie platobnou kartou v Kartovej spoločnosti na menu, v ktorej je vedený účet majiteľa účtu, sa použije kurz devíza nákup stanovený Bankou, platný v deň zúčtovania Transakcie platobnou kartou. V prípade, že je účet majiteľa účtu vedený v mene, v ktorej Kartová spoločnosť zúčtováva Transakcie platobnou kartou, nedochádza pri zaúčtovaní Transakcie platobnou kartou k prepočtu sumy Transakcie platobnou kartou. Pokiaľ sa mena, v ktorej je vykonaná Transakcia platobnou kartou zhoduje s menou, v ktorej je vedený účet majiteľa účtu, k prepočtu nedochádza.
9. Držiteľ platobnej karty má možnosť informovať sa o výmenných kurzoch Kartových spoločností na internetovej stránke <http://www.visaeurope.com/fxcalculator/main.jsp> prípadne na internetovej stránke [www.xe.com](http://www.xe.com) a o výmenných kurzoch banky na internetovej stránke banky [www.csob.sk](http://www.csob.sk), prípadne v prevádzkových priestoroch banky prístupných verejnosti.

## **ŠTVRTÁ ČASŤ SLUŽBY ELEKTRONICKÉHO BANKOVNÍCTVA**

### **Článok 26**

#### **Vymedzenie základných pojmov pre služby elektronického bankovníctva**

1. Elektronická výmena dát - prenos dát elektronickými prostriedkami, ktorých štruktúru a spôsob prenosu definuje banka, medzi informačnými systémami.
2. Užívateľský manuál obsahuje technické, organizačné a procedurálne pravidlá a podrobnosti týkajúce sa výmeny elektronických správ medzi bankou a klientom.
3. Správy - príkazy, žiadosti alebo informácie v elektronickej forme, pomocou ktorých prebieha komunikácia medzi bankou a klientom systémom elektronického bankovníctva (ďalej len „systému EB“).
4. Číslo klienta – (tiež „klientské číslo“) je jedinečné číslo, ktoré prideli banka klientovi pri prvom sprístupnení niektorej zo služieb systému EB.
5. Aktívna operácia - správa alebo viacero navzájom súvisiacich správ, ktoré po spracovaní bankovým informačným systémom majú za následok zmenu zostatku na účte alebo inak menia vlastnosti súvisiace s účtom klienta systému EB (napr. založenie trvalého príkazu, žiadosť o vydanie platobnej karty a pod.).
6. Pasívna operácia - správa alebo viacero navzájom súvisiacich správ, ktoré po spracovaní bankovým informačným systémom poskytnú klientovi systému EB informáciu súvisiacu s účtom klienta banky (napr. stav na účte, výpis z účtu), alebo inú všeobecnú informáciu (napr. kurzový lístok, úrokové sadzby a pod.).
7. Verejný elektronický kľúč (ďalej len „verejný EK“) – kód v elektronickej forme, ktorý slúži na šifrovanie správ aktívnych operácií odosielaných do banky a overovanie elektronického podpisu správ aktívnych operácií prijatých z banky pre vybrané služby elektronického bankovníctva. K verejnému EK prislúcha jedinečný tajný EK.
8. Tajný elektronický kľúč (ďalej len „tajný EK“) - kód v elektronickej forme, ktorý slúži na dešifrovanie správ aktívnych operácií prijatých z banky a elektronické podpisovanie správ aktívnych operácií odosielaných do banky pre vybrané služby elektronického bankovníctva. K tajnému EK prislúcha jedinečný verejný EK.
9. Autentizačný kalkulátor (ďalej len „AK“) – technické zariadenie, ktoré generuje jednorazové číselné kódy, určené na autentizáciu klienta voči banke a autorizáciu správ aktívnych operácií.
10. TAN – zoznam jednorazových kódov, ktoré slúžia na autentizáciu klienta voči banke a autorizáciu správ aktívnych operácií. Banka doručuje klientovi TAN zoznam výhradne elektronickou formou ako šifrovanú e-mailovú správu.
11. Mobilná autorizácia – spôsob autentizácie klienta voči banke a autorizácie správ aktívnych operácií, pri ktorom banka zasiela jednorazový kód na mobilný telefón klienta. Kód je generovaný a zasielaný automaticky následne po prihlásení klienta k službe elektronického bankovníctva alebo po odoslaní správy aktívnych operácií.
12. Autentizačný kód – jednorazový číselný kód, ktorý slúži na autentizáciu klienta voči banke a autorizáciu správ aktívnych operácií pre vybrané služby elektronického bankovníctva. Autentizačný kód je generovaný pomocou Autentizačného kalkulátora, TAN – zoznamu alebo Mobilnej autorizácie.
13. Zoznam povolených metód autentizácie klienta a autorizácie správ aktívnych operácií pre jednotlivé služby systému elektronického bankovníctva stanovuje banka a klientom oznamuje zverejnením vyveskou umiestnenou v prevádzkových priestoroch pracoviska banky prístupných verejnosti a prostredníctvom vybraných elektronických komunikačných kanálov.

**Článok 27**  
**Balíky služieb elektronického bankovníctva**

**Corporatebanking**

1. Služby balíka Corporatebanking umožňujú klientom vykonávať pasívne a aktívne operácie prostredníctvom klientského softvéru inštalovaného u klienta.
2. Služby balíka Corporatebanking:
  - a. Corporatebanking Classic,
  - b. Corporatebanking for Small Business.
3. Každú zo služieb balíka Corporatebanking je nutné aktivovať samostatne.
4. Technickou podmienkou využívania služby Corporatebanking Classic je osobný počítač s nainštalovaným operačným systémom WINDOWS, pripojenie modemom na verejnú telefónnu sieť alebo pripojenie na Internet a možnosť pripojenia čítačky čipových kariet alebo iného externého zariadenia schváleného bankou na ukladanie tajného EK.
5. Technickou podmienkou využívania služby Corporatebanking for Small Business je osobný počítač s nainštalovaným operačným systémom WINDOWS, pripojenie modemom na verejnú telefónnu sieť alebo pripojenie na Internet.
6. Banka poskytne klientovi základné programové vybavenie, pri službe Corporatebanking Classic čítačku čipových kariet a jednu čipovú kartu, alebo iné externé zariadenie schválené bankou na ukladanie tajného EK, za ktoré banka zúčtuje zriaďovací poplatok podľa platného sadzobníka poplatkov.
7. Pri službe Corporatebanking Classic banka zabezpečí inštaláciu a prvotnú konfiguráciu systému u klienta zamestnancom banky.
8. Pri službe Corporatebanking for Small Business vykonáva inštaláciu a konfiguráciu systému klient.
9. Prístup do služby Corporatebanking Classic je na základe klientského mena a hesla. Prvé klientske meno a prislúchajúce prvotné jednorazové heslo vygeneruje zamestnanec banky pri inštalácii systému. Systém vyžaduje zmenu prvotného hesla pri prvom prihlásení sa do systému.
10. Prístup so systému Corporatebanking for Small Business je na základe hesla, ktoré zadá klient pri inštalácii systému.
11. Klient je autorizovaný vykonávať pasívne a aktívne operácie prostredníctvom služieb balíka Corporatebanking po vstupe do systému.
12. Správy aktívnych operácií klient autorizuje elektronickým podpisom prostredníctvom tajného EK.
13. Pri službe Corporatebanking Classic sa tajný EK uchováva na čipovej karte alebo na inom externom zariadení schválenom bankou na ukladanie tajného EK. Systém služby Corporatebanking Classic umožňuje vygenerovanie a registráciu viacerých tajných EK.
14. Pri službe Corporatebanking for Small Business sa tajný EK uchováva v šifrovanom tvare v rámci databázy systému. Systém služby Corporatebanking for Small Business umožňuje vygenerovanie iba jedného tajného EK.
15. Verejný EK sa prenesie do banky elektronickou formou pri prvom spojení s bankou.
16. Banka zaregistruje prenesený verejný EK klienta do 10 pracovných dní po podpísaní Žiadosti o vydanie a registráciu verejného elektronického kľúča.
17. Klient a banka archivujú verejné aj tajné EK pre overenie digitálneho podpisu najmenej po dobu archivácie zodpovedajúcich správ.

**Phonebanking**

18. Služby balíka Phonebanking umožňujú klientom vykonávať pasívne a aktívne operácie prostredníctvom verejnej telefónnej siete.
19. Služby balíka Phonebanking:
  - a. Phonebanking Classic,
  - b. Phonebanking for CallCentrum.
20. Po aktivácii balíka služieb Phonebanking je klient oprávnený každú zo služieb balíka Phonebanking využívať samostatne alebo v ich ľubovoľnej kombinácii.
21. Technickou podmienkou využívania služby Phonebanking Classic a Phonebanking for CallCentrum je telefónny aparát s tónovou voľbou pripojený do verejnej telefónnej siete.
22. Telefónne číslo platné v čase vydania OOP pre prístup k službám Phonebanking Classic a Phonebanking for CallCentrum je:
  - c. 0850 111 999.
23. Prístup do zóny všeobecných informácií služieb Phonebanking Classic a Phonebanking for CallCentrum je voľný.

24. Počas prevádzkových hodín stanovených bankou, je možné z úvodného menu prepojenie na operátora banky služby Phonebanking for CallCentrum.
25. Klient je autorizovaný vykonávať pasívne operácie prostredníctvom služby Phonebanking Classic a Phonebanking for CallCentrum po vstupe do klientskej zóny a zadaní klientského čísla a hesla.
26. Klient je autorizovaný vykonávať pasívne a aktívne operácie prostredníctvom služby Phonebanking Classic a Phonebanking for CallCentrum po vstupe do klientskej zóny a zadaní klientského čísla, hesla a autentizačného kódu.
27. Správy aktívnych operácií služby Phonebanking Classic klient autorizuje autentizačným kódom.
28. Správy aktívnych operácií služby Phonebanking for CallCentrum zadávané prostredníctvom operátora banky klient autorizuje verbálnym potvrdením obsahu správy.

#### **Mobilbanking**

29. Služby balíka Mobilbanking umožňujú klientom vykonávať pasívne a aktívne operácie prostredníctvom mobilnej GSM siete.
30. Služby balíka Mobilbanking:
  - a. Mobilbanking Classic (SIM Toolkit)
  - b. Mobilbanking for SMS
31. Po aktivácii balíka služieb Mobilbanking je klient oprávnený každú zo služieb balíka Mobilbanking využívať samostatne alebo v ich ľubovoľnej kombinácii.
32. Technickou podmienkou využívania služby Phonebanking Classic je GSM mobilný telefón umožňujúci využívať technológiu SIM Toolkit aktivovaný pre použitie v rámci mobilnej siete niektorého z prevádzkovateľov pôsobiach na Slovensku a SIM karta s bankovou aplikáciou.
33. Technickou podmienkou poskytnutia služby Phonebanking for SMS je GSM mobilný telefón aktivovaný pre použitie v rámci mobilnej siete niektorého z prevádzkovateľov pôsobiach na Slovensku s možnosťou prijímať a odosielať krátke textové správy (SMS).
34. Telefónne čísla pre zasielanie SMS správ služby Mobilbanking for SMS platné v čase vydania OOP sú:
  - c. operátor T-Mobile: 174,
  - d. operátor Orange: 324,
  - e. operátor O2: 0948 303 030.
35. SIM karty s bankovou aplikáciou pre službu Mobilbanking Classic distribuujú spoločnosti Orange Slovensko, a. s. a T-Mobile, a. s. Pokiaľ klient už používa SIM kartu, ktorá neobsahuje bankovú aplikáciu banky, môže požiadať o výmenu za novú SIM kartu na obchodných miestach spoločností Orange alebo T-Mobile.
36. Klient je autorizovaný vykonávať pasívne a aktívne operácie prostredníctvom služieb Mobilbanking Classic a Mobilbanking for SMS po zaregistrovaní GSM čísla klienta, ktoré banka uskutoční na základe žiadosti o poskytovanie služieb balíka Mobilbanking.
37. Správy aktívnych operácií služby Mobilbanking Classic klient autorizuje autentizačným kódom, ktorý automaticky generuje banková aplikácia SIM Toolkit.
38. Správy aktívnych operácií služieb Mobilbanking for SMS klient autorizuje autentizačným kódom.

#### **Internetbanking**

39. Služby balíka Internetbanking umožňujú klientom vykonávať pasívne a aktívne operácie prostredníctvom globálnej počítačovej siete Internet.
40. Služby balíka Internetbanking:
  - a. Internetbanking Classic
  - b. Internetbanking for e-mail
41. Po aktivácii balíka služieb Internetbanking je klient oprávnený využívať každú zo služieb balíka Internetbanking samostatne alebo v ich ľubovoľnej kombinácii.
42. Technickou podmienkou využívania služieb Internetbanking Classic je osobný počítač alebo iné zariadenie ako napr. PDA, mobilný telefón a podobne s pripojením do Internetu a s možnosťou zobrazovania webových stránok zabezpečených podľa protokolu SSL 3.0.
43. Technickou podmienkou využívania služby Internetbanking for e-mail je osobný počítač s možnosťou prijímať elektronické e-mailové správy cez Internet a s nainštalovaným programom OLCrypt, ktorý slúži na dešifrovanie prijímaných e-mailových správ.
44. Adresa pre prístup k službám Internetbanking Classic platná v čase vydania OOP je: - <http://ibanking.istrobanka.sk>
45. Klient je autorizovaný vykonávať pasívne operácie prostredníctvom služby Internetbanking Classic po zadaní klientského čísla a hesla.

46. Správy aktívnych operácií služieb Internetbanking Classic klient autorizuje autentizačným kódom.

#### **Článok 28**

##### **Sprístupnenie služieb elektronického bankovníctva**

1. Majiteľ účtu môže požiadať o sprístupnenie účtu prostredníctvom balíkov služieb systému EB na základe Žiadosti o sprístupnenie služieb systému elektronického bankovníctva (ďalej len „žiadosť o sprístupnenie služieb EB“).
2. Žiadosť o sprístupnenie služieb EB podáva majiteľ účtu osobne na pracovisku banky, ktoré vedie jeho účet. Majiteľ účtu zodpovedá za pravdivosť údajov uvedených v tejto žiadosti a za ich bezodkladnú aktualizáciu v prípade akýchkoľvek zmien. Aktualizáciu osobných údajov vykonáva majiteľ účtu osobne na pracovisku banky, ktoré vedie jeho účet.
3. Po podpise žiadosti o sprístupnenie služieb EB bankou a klientom banka do 10 pracovných dní sprístupní zvolené služby EB a oznámi klientovi (telefonicky, poštou alebo elektronickou formou) sprístupnenie služieb EB.
4. Podpisom žiadosti o sprístupnenie služieb EB bankou a klientom vzniká medzi majiteľom účtu a bankou zmluvný vzťah. Majiteľ účtu svojím podpisom na žiadosti o sprístupnenie služieb EB potvrdzuje, že bol riadne oboznámený s OOP, zaväzuje sa ich dodržiavať a súhlasí s tým, že banka je oprávnená meniť OOP bez súhlasu majiteľa účtu.
5. Majiteľ účtu alebo spoludisponujúca osoba má právo vykonávať pasívne a aktívne operácie prostredníctvom služieb EB za predpokladu, že spĺňa všetky náležitosti uvedené vo OOP.
6. V prípade, že je prvotné prístupové heslo uložené v obálke nečitateľné, môže ho majiteľ účtu do 5 pracovných dní od prevzatia obálky osobne reklamovať na pracovisku banky, od ktorého obálku prevzal. Ak ide o oprávnenú reklamáciu, banka zabezpečí bezplatné vygenerovanie nového hesla.
7. Ak majiteľ účtu zabudne prístupové heslo, môže osobne požiadať pracovisko banky o vygenerovanie nového hesla.
8. Za vygenerovanie nového hesla je banka oprávnená zúčtovať poplatok podľa platného sadzovníka poplatkov.
9. Klient je povinný zabezpečiť utajenie diskretných údajov (za ktoré sa považujú najmä, ale nie výlučne klientské číslo, prístupové heslo, kódy TAN – zoznamu, prístupové kódy mobilného telefónu GSM a pod.) tak, aby k nim nemala prístup iná osoba. Porušením tejto povinnosti zo strany klienta banka nezodpovedá za porušenie dôvernosti sprístupnených informácií o účtoch klienta alebo za prípadnú škodu.
10. Majiteľ účtu má právo zvoliť si jeden alebo viacero spôsobov autorizácií správ aktívnych operácií z možností, ktoré banka ponúka pri jednotlivých druhoch služieb elektronického bankovníctva.
11. Klient berie na vedomie že, banka akceptuje a vykoná každú aktívnu operáciu prijatú prostredníctvom systému elektronického bankovníctva, ktorá je autorizovaná predpísaným spôsobom a spĺňa ostatné náležitosti definované vo OOP.

#### **Článok 29**

##### **Bezpečnosť služieb elektronického bankovníctva**

1. Spôsob prihlasovania osôb autorizovaných vykonávať pasívne a aktívne operácie a spôsob autorizovania správ aktívnych operácií je
10. stanovený v osobitných ustanoveniach tejto časti OOP pre každú službu osobitne.
2. Banka je oprávnená jednostranne zmeniť spôsob prihlasovania osôb autorizovaných vykonávať pasívne a aktívne operácie a spôsob autorizovania správ aktívnych operácií. O týchto zmenách banka informuje klienta prostredníctvom vybraných elektronických komunikačných kanálov.
3. Klient môže telefonicky požiadať o zablokovanie aktivovaných služieb EB. Pri telefonickom kontakte bude klient požiadaný o nadiktovanie klientského čísla a ďalších údajov, ktoré klienta jednoznačne identifikujú (ako napr. číslo účtu, adresu, rodné číslo apod.). Telefónne číslo platné v čase vydania OOP je:- 0850 111 999.
4. V prípade zablokovania AK DP300 (po 5 pokusoch použitia nesprávneho PIN-u) odblokovanie AK vykoná banka do max. 10 pracovných dní od doručenia AK na pracovisko banky, na ktorom bol AK vydaný. AK je klient povinný doručiť a prevziať osobne.
5. Za odblokovanie AK je banka oprávnená zúčtovať poplatok podľa platného sadzovníka poplatkov.
6. V prípade zablokovania prístupového hesla (po 5 pokusoch zadania nesprávneho hesla) banka na základe osobnej žiadosti vygeneruje nové prístupové heslo.
7. Klient je povinný zabezpečiť utajenie a ochranu všetkých osobných údajov a zariadení, ktoré slúžia na autentizáciu klienta a autorizáciu správ aktívnych operácií tak, aby k nim nemala prístup iná osoba. Zanedbaním tejto povinnosti zo strany klienta banka nezodpovedá za škodu spôsobenú zverejnením, prezradením alebo porušením dôvernosti sprístupnených informácií alebo odoslaním neoprávnených správ aktívnych operácií.
8. Stratu akéhokoľvek autorizačného zariadenia je klient povinný telefonicky nahlásiť banke. Po nahlásení straty bude príslušné autorizačné zariadenie v systéme zablokované. Pri telefonickom kontakte bude klient požiadaný o

nadiktovanie klientského čísla a ďalších údajov, ktoré klienta jednoznačne identifikujú (ako napr. číslo účtu, adresu, rodné číslo apod.). Telefónne číslo platné v čase vydania OOP je: - 0850 111 999.

9. Banka a klient sa dohodli, že na používanie tajného a verejného kľúča pri šifrovaní a autorizácii operácií vykonávaných prostredníctvom služieb Corporatebanking sa nevzťahujú ustanovenia zákona č. 215/2002 Z.z. o elektronickom podpise a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

### Článok 30

#### Prevádzka služieb elektronického bankovníctva

1. Klient je povinný dôsledne a presne vyplniť správy aktívnych operácií podľa pravidiel stanovených v používateľských príručkách. Ak klient v správe aktívnych operácií neuvedie alebo uvedie chybné údaje, v dôsledku čoho banka nebude môcť aktívnu operáciu vykonať alebo bude banke vrátená ako nevykonateľná, klient bude znášať aj poplatky alebo iné náklady, ktoré banke z uvedeného dôvodu vzniknú.
2. Banka má právo jednostranne meniť rozsah poskytovaných služieb systému EB a bankových činností sprístupnených prostredníctvom služieb EB.
3. Klient môže telefonicky požiadať o zmenu e-mailovej adresy aktivovanú pre službu Internetbanking for e-mail, alebo telefónne čísla mobilného telefónu aktivovaného pre služby Mobilbankingu.. Pri telefonickom kontakte bude klient požiadaný o nadiktovanie klientského čísla a ďalších údajov, ktoré klienta jednoznačne identifikujú (ako napr. číslo účtu, adresu, rodné číslo apod.). Telefónne číslo platné v čase vydania OOP je:- 0850 111 999.
4. Rozsah a druh bankových činností služieb systému EB poskytovaných pre jednotlivé druhy bežného a vkladového účtu, časový harmonogram spracovávania aktívnych operácií a výšku denného limitu pre aktívne operácie stanovuje banka a klientom oznamuje zverejnením výveskou umiestnenou v prevádzkových priestoroch pracoviska banky prístupných verejnosti a prostredníctvom vybraných elektronických komunikačných kanálov.
5. O zavedení novej služby EB banka informuje klienta prostredníctvom vybraných elektronických komunikačných kanálov.
6. Banka si vyhradzuje právo dočasne znepriístupniť služby systému EB na dobu nevyhnutne potrebnú na údržbu systému. V prípade nutnosti odstávky systému EB na dobu presahujúcu jednu hodinu, banka minimálne tri pracovné dni vopred oznámi túto skutočnosť klientom systému EB prostredníctvom vybraných elektronických komunikačných kanálov.
7. Klient berie na vedomie, že z dôvodu neuskutočneného spojenia, neskorého, opakovaného alebo chybného doručenia správ pasívnych alebo aktívnych operácií, ktoré môže byť spôsobené technickou poruchou alebo iným technickým nedostatkom na strane banky alebo tretích osôb a to najmä prevádzkovateľa internetového pripojenia, operátora mobilných služieb alebo telekomunikačného operátora (za ktoré sa považujú najmä, ale nie výlučne vypnutie mobilného telefónu, prekročenie kapacitnej medze mobilného telefónu, nefunkčnosť mobilného telefónu, umiestnenie mobilného telefónu mimo oblastí s aktuálnym výskytom rádiového signálu, nefunkčnosť pevných telefonických liniek, nefunkčnosť internetového spojenia) môže vzniknúť klientovi škoda. Klient zároveň berie na vedomie, že banka nezodpovedá Užívateľovi ani tretím osobám za škodu, ktorá im vznikne v dôsledku nemožnosti riadne použiť služby elektronického bankovníctva z dôvodov vyššie uvedených.
8. Klient berie na vedomie, že služby Mobilbankingu nie sú a nemusia byť dostupné v akomkoľvek mieste oblastí s pravdepodobným výskytom rádiového signálu a v akomkoľvek čase, pričom zároveň berie na vedomie, že banka nezodpovedá klientovi ani tretím osobám za škodu, ktorá im vznikne v dôsledku nemožnosti riadne použiť služby Mobilbankingu z dôvodov vyššie uvedených.
9. Klient týmto udeľuje banke súhlas na poskytnutie skutočností, ktoré sú predmetom bankového tajomstva mobilnému operátorovi, s ktorým má klient uzatvorenú zmluvu, a to na účely vybavenia reklamácií, sťažností alebo sporných situácií vzniknutých v súvislosti s poskytovaním služieb Mobilbankingu.

### Článok 31

#### Zrušenie služieb elektronického bankovníctva

1. Majiteľ účtu môže kedykoľvek požiadať o zrušenie služby systému EB.
2. Žiadosť o zrušenie služby podáva majiteľ účtu písomnou formou osobne na pracovisku banky, ktoré vedie jeho účet.
3. Pred zrušením služby banka zúčtuje nevyrovnané poplatky súvisiace s používaním služby systému EB, ktorej zrušenie majiteľ účtu požaduje.
4. Banka požadovanú službu zruší najneskôr v nasledujúci pracovný deň od predloženia žiadosti o zrušenie služby a vyrovnanie poplatkov súvisiacich s používaním služby systému EB.
5. Banka je oprávnená jednostranne zrušiť možnosť využívať služby systému EB, a to najmä v prípade nedodržania podmienok zmluvy o bežnom účte, porušenia OOP alebo nedodržania zásad efektívneho využívania systému EB alebo nedodržania bezpečnostných zásad.

<sup>1</sup> \* Konverzný kurz 1 € = 30,1260 Sk. Údaj v SKK má informatívny charakter

**Článok 32**  
**Poplatky za služby elektronického bankovníctva**

Banka je oprávnená zúčtovať poplatky súvisiace s využívaním služieb systému EB podľa platného sadzovníka poplatkov.

**PIATA ČASŤ**  
**SPOTREBITEĽSKÉ ÚVERY**

**Článok 33**  
**Spotrebiteľský úver**

1. Spotrebiteľským úverom je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, v ktorej sa banka zaviazá poskytnúť klientovi úver v súlade so zákonom č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona SNR č.71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o spotrebiteľských úveroch“) a klient sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vráťane úrokov vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom s výnimkou úveru poskytnutého:
  - a) na účely nadobudnutia nehnuteľností, stavebné úpravy dokončených stavieb alebo ich údržbu,
  - b) do hodnoty 200 EUR (6 025,20 SKK<sup>2</sup>) a nad hodnotu 20 000 EUR (602 520,00 SKK<sup>2</sup>),
  - c) s lehotou splatnosti nepresahujúcou tri mesiace, alebo ak má byť úver splatený maximálne štyrmi splátkami v lehote nepresahujúcej 12 mesiacov,
  - d) formou povoleného prečerpania peňažných prostriedkov na bežnom účte, ak je poskytnutý bankou iným spôsobom ako na kreditnú kartu
  - e) na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.
2. Pred uzavretím zmluvy o spotrebiteľskom úvere, klient získa základné informácie o poskytovaní spotrebiteľského úveru, ako aj informácie týkajúce sa podmienok povoleného prečerpania peňažných prostriedkov (ak toto prečerpanie trvá dlhšie ako 3 mesiace), najmä informácie o:
  - a) ročnej percentuálnej miere nákladov, t.j. hodnota vypočítaná z hodnoty celkových nákladov klienta, spojených so spotrebiteľským úverom a z výšky poskytnutého spotrebiteľského úveru (ďalej len „RPMN“),
  - b) podmienkach, pri splnení ktorých môže byť RPMN upravená,
  - c) výpočet nákladov, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu RPMN,
  - d) oprávnenia klienta na zníženie nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti.
3. V priebehu trvania zmluvného vzťahu, založeného zmluvou o spotrebiteľskom úvere, môže klient získať informácie o:
  - a) ročnej percentuálnej miere nákladov, t.j. hodnota vypočítaná z hodnoty celkových nákladov klienta, spojených so spotrebiteľským úverom a z výšky poskytnutého spotrebiteľského úveru ,
  - b) podmienkach, pri splnení ktorých môže byť RPMN upravená,
  - c) výpočet nákladov, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu RPMN,
  - d) oprávnenia klienta na zníženie nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti.
4. Informácie o spotrebiteľskom úvere sú klientom k dispozícii v prevádzkových priestoroch pracoviska banky prístupných verejnosti a na internetovej stránke [www.csob.sk](http://www.csob.sk).
5. Ak klient poruší zmluvu o spotrebiteľskom úvere, má banka právo uplatniť sankciu dohodnutú v zmluve o spotrebiteľskom úvere (napr. účtovať úrok z omeškania), alebo vyhlásiť úver za splatný alebo zmluvu vypovedať.
6. Záväzok vyplývajúci zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere zaniká vyrovnaním všetkých vzájomných pohľadávok medzi bankou a klientom, ktoré súvisia s touto zmluvou.
7. Klientovi vzniká nárok na zníženie nákladov pri splatení úveru pred lehotou splatnosti v zmysle § 6 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení neskorších predpisov v rozsahu úrokov a poplatkov, na ktoré by banke vznikol nárok za obdobie od splatenia celého úveru pred lehotou splatnosti do dňa splatnosti úveru dohodnutého v zmysle zmluvy o spotrebiteľskom úvere.
8. Reklamácie prípadne sťažnosti týkajúce sa spotrebiteľských úverov môže klient uplatniť na adrese Československá obchodná banka, a.s., Michalská 18, 815 63 Bratislava.

**ŠIESTA ČASŤ**  
**SPOLOČNÉ USTANOVENIA**

**Článok 34**  
**Práva a povinnosti banky a klienta**

1. Banka a klient sa dohodli, že ich vzájomné vzťahy sa spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky.
2. Banka v zmysle zákona o bankách požaduje preukázanie totožnosti klienta a klient je povinný vyhovieť každej takejto žiadosti banky. Vykonávanie obchodu so zachovaním anonymity klienta, s výnimkou obchodov vykonávaných prostredníctvom zmenárenských automatov, je banka povinná odmietnuť. Banka je povinná overovať aj totožnosť osoby, ktorá predkladá prevodné príkazy na vykonanie platobných služieb.
3. Totožnosť klienta sa preukazuje dokladom totožnosti klienta alebo podpisom klienta, ak je tento klient osobne známy a ak je jeho podpis bez akýchkoľvek pochybností zhodný s podpisom klienta na podpisovom vzore uloženom v banke, pri ktorého podpisovaní klient preukázal svoju totožnosť dokladom totožnosti. Pri transakciách prevádzaných

<sup>2</sup> \* Konverzný kurz 1 € = 30,1260 Sk. Údaj v SKK má informatívny charakter

elektronickou formou banka overuje totožnosť osoby, ktorá posiela správy do banky v elektronickej forme, elektronickou formou ktorej spôsob stanovuje banka vo štvrtjej časti OOP.

4. Klient záväzne vyhlasuje podľa § 89 ods. 3 zákona o bankách, že pri každom obchode, ktorý vykonáva s bankou osobne alebo prostredníctvom osôb ním určených s hodnotou najmenej 15.000,- EUR (451 890,00 SKK.), sú tieto prostriedky použité na vykonanie tohto obchodu jeho vlastníctvom a každý obchod vykonáva na svoj vlastný účet.
5. Ak prostriedky, s ktorými bude klient nakladať osobne alebo prostredníctvom ním určených osôb, nebudú vlastníctvom klienta, ale budú vlastníctvom inej osoby alebo obchod sa bude vykonávať na účet inej osoby, klient sa zaväzuje podľa § 89 ods. 3 zákona o bankách, že pred vykonaním takého obchodu odovzdá banke aj záväzné písomné vyhlásenie, v ktorom uvedie meno, priezvisko, rodné číslo alebo dátum narodenia a adresu trvalého pobytu fyzickej osoby alebo názov, sídlo a identifikačné číslo právnickej osoby, ak ho má pridelené, ktorej vlastníctvom sú prostriedky, a na ktorej účet sa obchod bude vykonávať. V takomto prípade sa klient zaväzuje odovzdať banke aj písomný súhlas dotknutej osoby na použitie jej prostriedkov na vykonávaný obchod a na vykonanie tohto obchodu na jej účet. Klient berie na vedomie, že ak túto povinnosť nesplní, banka je povinná odmietnuť vykonanie požadovaného obchodu.
6. Banka nesmie vykonávať s osobami, ktoré k nej majú osobitný vzťah, obchody, ktoré vzhľadom na svoju povahu, účel alebo riziko by sa nevykonali s ostatnými klientmi. Banka je povinná pred uzavretím a vykonaním takého obchodu preveriť, či klient, s ktorou takýto obchod vykonáva, k nej nemá osobitný vzťah; klient je povinný poskytnúť banke pravdivé informácie, ktoré banka potrebuje na účel tohto preverenia. Klient vyhlasuje, že si je vedomý, že poskytnutie nepravdivých údajov má za následok neplatnosť uzavretia zmluvy o vklade, príp. zmluvy o poskytnutej záruke a okamžitú splatnosť celej dlžnej sumy vrátane úrokov za celú dohodnutú dobu úveru v zmluve o úvere, a to ku dňu keď sa banka dozvedela o nepravdivosti týchto údajov.
7. Ak nie je dohodnuté inak, klient môže vykonávať transakcie iba v obchodných priestoroch banky.
8. V súlade s § 91 zákona o bankách klient udeľuje banke súhlas s poskytnutím informácií a iných údajov chránených bankovým tajomstvom v rozsahu podľa § 93a zákona o bankách na účely mimosúdneho vymáhania splatnej a nezaplatennej pohľadávky alebo jej príslušenstva inkasnej spoločnosti, s ktorou banka uzatvorí osobitnú zmluvu o mimosúdnom vymáhaní.
9. Banka je povinná podľa zákona o bankách písomne oznamovať daňovému úradu príslušnému podľa sídla alebo adresy trvalého pobytu podnikateľa, ktorý je jej klientom, číslo každého zriadeného a každého zrušeného účtu podnikateľa, ktorý je alebo bol jej klientom, a to do desiatich dní po uplynutí kalendárneho mesiaca, v ktorom bol účet zriadený alebo zrušený.
10. Správu o záležitostiach týkajúcich sa klienta, ktoré sú predmetom bankového tajomstva podá banka bez súhlasu klienta len v prípadoch ustanovených v zákone o bankách.
11. Banka zachováva o zriadení účtu, jeho vedení a operáciách na ňom uskutočnených mlčanlivosť podľa zákona o bankách.
12. Banka je povinná podľa zákona o bankách zabezpečiť ochranu elektronického spracúvania a uchovávaní údajov pred zneužitím, zničením, poškodením, odcudzením alebo stratou.
13. Na vklady v bankách sa podľa zákona č. 118/1996 Z.z. o ochrane vkladov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vzťahuje právo na náhradu nedostupných vkladov. Klient sa zaväzuje na tento účel banke poskytnúť všetky informácie a doklady potrebné na identifikáciu vkladu v rozsahu podľa § 3 ods. 4 a potrebné na určenie, či ide o chránený vklad v zmysle ustanovení § 3 ods. 3 tohto zákona. Banka je povinná zverejniť v prevádzkových priestoroch pracoviska banky prístupných verejnosti informáciu o ochrane vkladov podľa tohto zákona vrátane všeobecných podmienok poskytovania náhrad za nedostupné vklady vydaných Fondom ochrany vkladov a schválených NBS.
14. Banka je podľa zákona č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinná predchádzať legalizácii príjmov z trestnej činnosti. Banka si vyhradzuje právo nevykonať platbu, bankovú operáciu alebo bankovú službu ak má dôvodné podozrenie z trestného činu týkajúceho sa vkladu alebo v prípade neobvyklej obchodnej operácie podľa tohto zákona.
15. Banka si vyhradzuje právo zmeny úrokových sadzieb, úrokových hraníc, sankčných úrokových sadzieb, výšky minimálneho vkladu, výšky minimálneho zostatku a poplatkov za bankové služby bez súhlasu klienta. Banka je oprávnená za svoje služby a za ňou poskytované obchody požadovať odplatu, ktorú predstavujú jednotlivé poplatky podľa sadzobníka banky príslušného vzhľadom k obchodu, platného v čase vykonania jednotlivého obchodu, pokiaľ zmluva o príslušnom obchode neustanovuje inak. Banka a klient sa dohodli, že banka je oprávnená sadzobník banky aktualizovať v závislosti od vývoja situácie na finančnom trhu, nákladov banky na vykonávanie obchodov, vrátane nákladov na služby spojené s realizáciou obchodu (napr. nákladov banky na tvorbu povinných minimálnych rezerv, nákladov vyplývajúcich z platby príspevkov banky do systému ochrany vkladov a od ďalších nákladov, ktoré banke vznikajú v súvislosti s plnením všeobecne záväzných právnych predpisov a rozhodnutí príslušných štátnych a regulačných orgánov. Aktuálne znenie sadzobníka banky, ako aj jeho budúce aktualizované znenie, je k dispozícii v prevádzkových priestoroch banky prístupných verejnosti a na internetovej stránke banky [www.csob.sk](http://www.csob.sk). Účinky zmien sadzobníka banky, zahŕňajúceho prípadnú zmenu alebo úpravu niektorých sadzieb alebo poplatkov, nastávajú dňom platnosti aktualizovaného a zverejneného sadzobníka banky. Klient je povinný sa oboznámiť s novelizovanými OOP. Pokiaľ klient neoznámí banke písomnou formou pred navrhovaným dňom účinnosti, že zmeny neprijíma, stáva sa nové znenie OOP dňom účinnosti záväzným pre uzatvorený zmluvný vzťah ako zmena jeho pôvodne dohodnutých podmienok s účinnosťou odo dňa určeného v príslušnej novelizácii OOP. Ak klient nesúhlasí so zmenami Rámcovej zmluvy, má právo na okamžité ukončenie Rámcovej zmluvy bez poplatkov pred navrhovaným dňom účinnosti týchto zmien

16. Banka je oprávnená zmeniť číslo účtu bez súhlasu majiteľa účtu. Zmenu čísla účtu banka oznámi majiteľovi účtu písomne.
17. Klient je povinný banke bez zbytočného odkladu oznámiť skutočnosť, že zásielka, ktorú od banky očakáva, mu nebola doručená.
18. Pri uskutočnení klientom požadovanej konverzie (okrem výberu a vkladu v hotovosti v inej cudzej mene ako je mena, v ktorej je vedený účet alebo vkladná knižka a okrem výberu a vkladu v hotovosti v EUR) presahujúcej ekvivalent sumy stanovenej bankou je banka oprávnená stanoviť individuálny kurz.
19. V prípade rozporu medzi údajmi o stave peňažných prostriedkov na účte, na vkladnej knižke, resp. o výške pohľadávky banky ako veriteľa voči klientovi evidovanými bankou a údajmi klientom platí, že rozhodujúce sú údaje banky, pokiaľ sa nepreukáže opak.
20. Banka neposkytuje informácie o účte telefonicky (ani majiteľovi účtu) s výnimkou účtu sprístupneného pre využívanie služieb elektronického bankovníctva prostredníctvom elektronických komunikačných kanálov.
21. Banka je oprávnená nahrávať telefonické hovory s klientmi. Klient súhlasí s tým, aby tieto nahrávky boli v prípade potreby použité ako dôkaz.
22. Prenos správ v elektronickej forme sa vykoná vo formáte, ktorý stanoví banka.
23. Ak klient poruší zmluvné povinnosti, banka má právo odstúpiť od zmluvy, vypovedať zmluvu, uplatniť si svoje práva vyplývajúce zo zabezpečenia predmetnej pohľadávky súvisiacej so zmluvou a vymáhať svoju pohľadávku prostredníctvom súdu alebo mimosúdnu cestou.

### **Článok 35 Zodpovednosť banky**

1. Banka nezodpovedá za škody vzniknuté v dôsledku predloženia sfaľšovaných a nesprávne zadaných prevodných príkazov.
2. Banka je oprávnená preskúmať doklad, ktorý klient predkladá banke pri poskytovaní bankových služieb podľa OOP. Banka však nezodpovedá za pravosť, platnosť a preklad týchto písomností a za škodu, ak z týchto dôvodov vznikne.
3. Banka vykoná platby a služby v prospech osôb, ktoré považuje na základe predložených preukazov totožnosti alebo plnomocenstva za oprávnené. Banka nezodpovedá za škodu ak z tohto dôvodu klientovi vznikne a tieto transakcie sa považujú za oprávnené.
4. Banka nezodpovedá za škodu vyplývajúcu zo zmeny kurzovej hodnoty cudzej meny.
5. Banka nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú v dôsledku vyššej moci, konaní alebo nariadení domácich alebo zahraničných orgánov, udalostí, za ktoré banka nezodpovedá, technických problémov mimo kontrolu banky, prípadne v dôsledku akéhokoľvek narušenia činnosti banky vonkajším vplyvom.
6. Banka nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú klientovi z dôvodu poruchy jeho technických zariadení alebo zariadení tretej strany používaných pri službách EB.
7. V súvislosti s poskytovaním služieb EB banka nenesie zodpovednosť za nedoručenie správ z dôvodu poruchy na komunikačnej trase mimo banky.
8. Banka nezodpovedá za škodu spôsobenú prípadným porušením dôvernosti informácií sprístupnených účtov klienta vzniknutú útokom cez verejnú telefónnu sieť, GSM, Internet alebo iné technické zariadenia mimo banky.
9. Ak z dôvodu zneužitia čipovej karty, na ktorej je uložený EK alebo AK inou osobou (napr. strata, krádež alebo iné zneužitie) vznikne banke škoda, zodpovedá klient banke za takto vzniknutú škodu v plnom rozsahu. Banka nezodpovedá za škodu ak z tohto dôvodu klientovi vznikne a tieto transakcie sa považujú za oprávnené.
10. V prípade sporu banka a klient nebudú spochybňovať prípustnosť dôkazov v podobe správ systému EB vymenených a ukladaných v súlade s OOP.
11. Správy vymenené pomocou systému EB budú mať medzi obidvomi stranami preukaznú hodnotu porovnateľnú s hodnotou písaných dokumentov.
12. Banka aj klient sa zriekajú akéhokoľvek práva na vyvolanie sporu o neplatnosť aktívnej alebo pasívnej operácie systému EB iba na základe tvrdenia, že operácia bola vykonaná prostredníctvom elektronickej výmeny správ.

### **Článok 36 Rozhodcovská doložka**

1. Banka a klient sa podľa zák. č. 244/2002 Z.z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov a v zmysle § 93b zákona o bankách dohodli na rozhodcovskej doložke za podmienok uvedených nižšie.
2. Akýkoľvek prípadný spor, vyplývajúci z právnych vzťahov vzniknutých medzi bankou a klientom, resp. akýkoľvek prípadný spor s týmto vzťahom súvisiaci, ktorého účastníkmi budú banka a klient a ktorý sa nepodarí vyriešiť

vzájomnou dohodou, bude predložený na rozhodnutie Stálemu rozhodcovskému súdu Slovenskej bankovej asociácie so sídlom v Bratislave (ďalej len „rozhodcovský súd“).

3. Banka a klient berú na vedomie Štatút a Rokovací poriadok rozhodcovského súdu, s ktorým sa oboznámili.
4. Banka a klient sa zároveň dohodli, že konanie na rozhodcovskom súde bude rozhodovať jeden rozhodca, pričom zmluvné strany súhlasia s tým, aby bol rozhodca menovaný Predsedom rozhodcovského súdu. Banka a klient súhlasia, že konanie na rozhodcovskom súde bude písomné. Rozhodcovský rozsudok bude pre zmluvné strany záväzný.
5. Klient vyjadruje svoj súhlas s touto rozhodcovskou doložkou podpisom na príslušnej zmluve, ktorú uzatvára s bankou za účelom uzavretia obchodu v zmysle zákona o bankách. Pokiaľ sa takáto zmluva stane neplatnou, nebude tým dotknutá platnosť tejto
10. rozhodcovskej doložky. Klient zároveň berie na vedomie, že má právo odmietnuť návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy, čo vyznačí na príslušnej zmluve o poskytnutí Služieb a takéto odmietnutie potvrdí svojím podpisom..

### **Článok 37 Započítanie práv a záväzkov banky**

1. Banka má právo použiť peňažné prostriedky na účte alebo vkladnej knižke klienta na započítanie proti všetkým pohľadávkam, ktoré má voči klientovi, a to i voči pohľadávkam, ktoré nevznikli v súvislosti s vedením účtu alebo vkladnej knižky.
2. Banka je oprávnená pozastaviť platby a inkasá z účtu až do výšky svojich pohľadávok.
3. Banka má právo započítať aj také pohľadávky, ktoré ešte nie sú splatné, pohľadávky, ktoré sú premlčané, pohľadávky, ktoré nemožno uplatniť na súde a pohľadávky znejúce na rôzne meny, a to aj v prípade, že tieto meny nie sú voľne zameniteľné.
4. Po vzájomnej dohode klienta s bankou je klient oprávnený na započítanie svojich pohľadávok voči banke do takej výšky, do akej jeho bankou uznané pohľadávky v tej istej mene prevyšujú jeho celkové záväzky voči banke.

### **Článok 38 Doručovanie za banku**

1. Písomnosti banky sa považujú za doručené, ak boli odoslané na poslednú adresu, ktorú uviedol majiteľ účtu v dokumentácii účtu a zásielka poštou nebola vrátená.
2. Ak pošta vráti zásielku ako nedoručenú, pretože sa adresát na ním uvedenej adrese nenachádza, prípadne adresát nie je známy, pokladá sa zásielka za doručenú dňom jej vrátenia poštou.
3. Ak adresát bezdôvodne odoprie zásielku prijať, zásielka sa považuje za doručenú dňom, keď ju adresát odoprel prijať.
4. Ak ide o doporučenú zásielku a adresát nebude zastihnutý, hoci sa zdržuje v mieste doručenia, doručí sa zásielka inej dospeléj osobe bývajúcej v tom istom byte, ak je ochotná obstaráť odovzdanie adresátovi - fyzickej osobe. Ak je adresátom právnická osoba, zásielku možno doručiť zamestnancovi, ktorý je oprávnený za túto osobu prijímať písomnosti alebo osobe oprávnenej v jej mene konať alebo
10. zamestnancovi, ktorý zásielku prijíma. Ak nemožno zásielku doručiť ani takto, uloží sa na pošte a adresát sa upovedomí vhodným spôsobom. Písomnosť sa považuje za doručenú dňom, keď bola uložená, i keď sa adresát o uložení nedozvedel.
5. Uvedené pravidlá platia, ak vo VOP, resp. v zmluve o obchode nie je uvedené inak.
6. Majiteľ účtu je povinný zabezpečiť doručiteľnosť bankovej pošty označením svojho mena alebo obchodného mena na ním uvedenej adrese. Banka nezodpovedá za nedoručenie zásielky v prípade nesprávneho alebo neúplného uvedenia adresy, prípadne iného zmarenia doručiteľnosti zásielky zo strany majiteľa účtu.
7. Majiteľ účtu je povinný banke bezodkladne oznámiť každú zmenu svojej adresy.
8. Majiteľ účtu je povinný banke bezodkladne oznámiť nedoručenie očakávaných oznámení akéhokoľvek druhu, ak uplynula lehota, v ktorej by mala byť zásielka za bežných okolností doručená. Banka nezodpovedá za prípadné škody vzniknuté nedoručením zásielky, ak majiteľ účtu túto povinnosť nespĺní.
9. Voči písomným dokladom zaslaným bankou je klient oprávnený uplatniť písomné námietky v lehote štrnástich kalendárnych dní od ich doručenia. Ak pracovisku banky v uvedenej lehote neboli námietky doručené, považuje banka obsah písomností za klientom schválený.

### **Článok 39 Spracovanie osobných údajov**

1. Banka spracúva osobné údaje fyzických osôb, t.j. určených alebo určiteľných osôb, s ktorými očakáva, že uzatvorí alebo má banka uzatvorený zmluvný vzťah, alebo osôb splnomocnených na disponovanie s peňažnými prostriedkami a na iné relevantné úkony na príslušnom účte, ako aj iných osôb, ktoré klient s ich súhlasom poskytne banke, ako napr. rodinných príslušníkov a blízkych osôb, spolužiadateľov, ručiteľov, spoluručiteľov a iných osôb pri

poskytovaných bankových službách a obchodoch, členov štatutárnych a iných orgánov právnických osôb a pod. (ďalej len "subjekt údajov"). Medzi osobné údaje patria najmä meno, priezvisko, rodné číslo a adresa fyzickej osoby, ako aj iné osobné údaje, na základe ktorých je možná presná identifikácia subjektu údajov, bezprostredne súvisiace s účelom spracúvania poskytnutých osobných údajov v súvislosti s uzatvorením zmluvy o príslušnom obchode, na účely stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi, ďalej na účely rokovania o obchode, plnenia zmluvných záväzkov banky, ochrany dôležitých záujmov a práv banky, oprávneného zverejňovania osobných údajov subjektu údajov, ponúkania obchodov subjektu údajov a v rámci súhlasu subjektu údajov.

2. Subjekt údajov poskytnutím svojich osobných údajov dáva súhlas s ich spracúvaním bankou, na účely plnenia zmluvných povinností vyplývajúcich zo zmluvy o účte alebo inej zmluvy o obchode, na účely uvedené v týchto OOP, na účely uvedené vo VOP, ako aj na
10. účely marketingového oslovenia subjektu údajov, s ich sprístupnením subjektom, s ktorými banka pri plnení povinností uvedených v zmluve o účte alebo inej zmluve o obchode spolupracuje, s cezhraničným tokom do štátov EÚ, najmä do krajín sídla subjektov, ktoré sú priamo alebo nepriamo ovládané spoločnosťou KBC Group NV. Týmto subjektami sú predovšetkým KBC Bank N.V. so sídlom v Belgickom kráľovstve, Československá obchodní banka, a.s. so sídlom v Českej republike; ČSOB Asset Management, správ. spol., a.s.; ČSOB d.s.s., a.s.; ČSOB Leasing, a.s.; ČSOB Poistovňa, a.s.; ČSOB Factoring, a.s. a ČSOB Stavebná sporiteľňa, a.s. Prenos údajov mimo územia Slovenskej republiky sa uskutoční najmä do Českej republiky a do Belgického kráľovstva za účelom správy záväzkových vzťahov, a zároveň subjektom, s ktorými je Banka v zmluvnom vzťahu upravujúcom podmienky poskytovania predmetných údajov, ako aj do všetkých členských štátov EÚ a tretích krajín, a to v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, za účelom realizácie obchodu. Subjekt údajov podpisom zmluvy o príslušnom obchode potvrdzuje, že bol Bankou oboznámený so všetkými náležitosťami uvedenými v § 10 zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) a že súhlasí s tým, aby banka získavala jeho osobné údaje nevyhnutne na dosiahnutie účelov spracúvania kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním úradných alebo iných dokladov a listín na nosič informácií. Takto získané kópie dokladov a listín sa stávajú súčasťou osobnej dokumentácie subjektu údajov v banke a ich archiváciu a likvidáciu určujú platné všeobecne záväzné právne predpisy. Klient sa zaväzuje, že zabezpečí súhlas každého subjektu údajov v zmysle platného zákona o ochrane osobných údajov, ktorého osobné údaje spracúva banka v súvislosti so zmluvnými vzťahmi s klientom. Ak takýto subjekt údajov nemá spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu, alebo existujú iné prekážky na získanie jeho súhlasu, klient vyhlasuje, že disponuje súhlasom vyžadovaným zákonom o ochrane osobných údajov udeleným jeho zákonným zástupcom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov. Subjekt údajov tiež súhlasí s tým, aby Banka získavala a spracúvala od označených subjektov údaje týkajúce sa zmluvných vzťahov subjektu údajov s nimi.
3. Súhlas subjektu údajov je poskytovaný v rozsahu potrebnom na splnenie uvedeného účelu a na celý čas trvania zmluvného vzťahu s bankou, vrátane času archivácie uvedených dokladov a listín stanoveného všeobecne záväznými právnymi predpismi a je odvolateľný len písomným oznámením dotknutého subjektu údajov doručeným banke, ak dotknutý subjekt údajov preukáže, že banka poskytla jeho osobné údaje v rozpore so zákonom o ochrane osobných údajov alebo s medzinárodnou zmluvou, ktorou je Slovenská republika viazaná a ktorá má prednosť pred zákonom.
4. Subjekt údajov v zmysle § 92a zákona o bankách a v zmysle zákona o ochrane osobných údajov súhlasí s tým, aby banka poskytla jeho osobné údaje na spracovanie v Spoločnom registri bankových informácií spoločností Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o. so sídlom: Malý trh 2/A, Bratislava 811 08, IČO: 35 869 810 (ďalej len „SBCB“), ako aj spoločnostiam SCB - Slovak Credit Bureau, s.r.o. so sídlom: Malý trh 2/A, Bratislava 811 08, IČO: 35 886 013, CENTRALE RISCHI FINANCIARIA CRIF S.p.A. so sídlom Via Lame 15, 40122 Bologna, Taliansko a ostatným bankám, s ktorými SBCB pri prevádzkovaní Spoločného registra bankových informácií spolupracuje, vrátane spracúvania týchto osobných údajov v rozsahu potrebnom na účely prípravy, uzatvárania a vykonávania obchodov s klientmi, resp. subjektami údajov bankou a na účely zdokumentovania činnosti bánk a pobočiek zahraničných bánk. Taktiež subjekt údajov súhlasí, aby banka týmto subjektom poskytla na spracovanie údaje o obchode, na základe ktorého banke vzniklo, alebo môže vzniknúť voči subjektu údajov právo na vrátenie finančných prostriedkov, jeho zmenách, ako aj údaje vypovedajúce o bonite, dôveryhodnosti a platobnej disciplíne subjektu údajov v obchodnom vzťahu (vrátane údajov, ktoré banka získa pri rokovaní o uzavretí obchodu). Subjekt údajov berie na vedomie, že krajinou cezhraničného toku jeho osobných údajov je v tomto prípade Taliansko. Tento súhlas subjekt údajov udeľuje na dobu neurčitú a súhlasí s tým, že je odvolateľný len písomným oznámením dotknutého subjektu údajov doručeným banke ak dotknutý subjekt údajov preukáže, že banka poskytla jeho osobné údaje v rozpore so zákonom o ochrane osobných údajov alebo s medzinárodnou zmluvou, ktorou je Slovenská republika viazaná a ktorá má prednosť pred zákonom.
5. Subjekt údajov zároveň udeľuje banke súhlas na sprístupnenie údajov tvoriacich predmet bankového tajomstva na účely plnenia zmluvných povinností vyplývajúcich zo zmluvy o účte alebo inej zmluvy o obchode subjektom, s ktorými banka pri plnení povinností uvedených v zmluve o účte alebo inej zmluve o obchode spolupracuje.
6. Subjekt údajov týmto udeľuje banke súhlas podľa § 7 zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov a § 91 zákona o bankách so spracovaním a poskytnutím jeho osobných údajov a ďalších údajov a skutočností, tvoriacich predmet bankového tajomstva, týkajúcich sa subjektu údajov, v rozsahu a na účely potrebné na plnenie ustanovení zmluvy, vrátane zasielanie SMS správ o obchodoch vykonávaných na základe zmluvy mobilným operátorom pôsobiacim na území Slovenskej republiky, subjektom, s ktorými mobilní operátori pri plnení ustanovení tejto zmluvy spolupracujú (vrátane subjektov mimo územia Slovenskej republiky), ako aj iným subjektom, s ktorými banka pri plnení ustanovení tejto zmluvy spolupracuje. Tento súhlas subjekt údajov udeľuje na dobu neurčitú a berie na vedomie, že je odvolateľný len písomným oznámením subjektu údajov doručeným banke, ak dotknutý subjekt údajov preukáže, že banka poskytla jeho osobné údaje v rozpore so zákonom o ochrane osobných údajov alebo s medzinárodnou zmluvou, ktorou je Slovenská republika viazaná a ktorá má prednosť pred zákonom.
7. Klient týmto udeľuje Banke súhlas podľa § 7 v spojení s § 23 zákona o ochrane osobných údajov a § 91 ods. 1 zákona o bankách, poskytnúť z informačného systému Banky jeho osobné údaje a ďalšie údaje a skutočnosti tvoriace predmet bankového tajomstva, na

11. účely bankového Obchodu a bezhotovostných Platobných služieb vykonávaných Bankou na jeho pokyn do tretích krajín, ktoré poskytujú primeranú úroveň ochrany osobných údajov (cezhraničný prenos osobných údajov), a to: subjektom vykonávajúcim Platobné služby, najmä spoločnosti S.W.I.F.T. SCRL so sídlom Avenue Adele 1, B-1310 La Hulpe, Belgicko (ďalej len „SWIFT“) a jeho centrá na spracovanie osobných údajov zriadeným na území iných štátov, ktoré spracúvajú tieto osobné údaje v mene SWIFT-u a zahraničným bankám, ktoré sú poskytovateľmi platobných služieb. Klient podľa tohto bodu udeľuje banke súhlas na poskytnutie jeho osobných údajov v rozsahu a po dobu nevyhnutnú na dosiahnutie stanoveného účelu (spracovanie a vykonanie pokynu Klienta), ak z všeobecne záväzného právneho predpisu nevyplýva iná lehota. Klient týmto berie na vedomie, že SWIFT a jeho centrá na spracovanie osobných údajov zriadené na území iných štátov a iné subjekty vykonávajúce platobné služby, podliehajú kontrole príslušných orgánov týchto štátov podľa právneho poriadku týchto štátov.
8. Na účely zisťovania, preverenia a kontroly identifikácie klientov a ich zástupcov, na účely uzatvárania a vykonávania obchodov s klientmi, na účel ochrany a domáhania sa práv banky voči klientom, na plnenie úloh banky podľa zákona o bankách a osobitných predpisov a na ďalšie účely ustanovené zákonom, sú klienti a jeho zástupcovia aj bez súhlasu dotknutých osôb povinní banke na jej žiadosť poskytnúť osobné údaje a ďalšie údaje v rozsahu podľa § 93a ods. 1 písm. a) body 1 až 3 zákona o bankách a umožniť ich získať kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním z dokladu totožnosti a ďalších dokladov preukazujúcich a dokladujúcich požadované údaje. Takýmito osobnými údajmi a ďalšími údajmi sú: a) ak ide o klienta - fyzickú osobu: meno, priezvisko, adresa, rodné číslo, dátum narodenia, štátna príslušnosť, druh a číslo dokladu totožnosti; b) ak ide o fyzickú osobu – podnikateľa: údaje uvedené v písm. a) tohto bodu a ďalej adresa miesta podnikania, predmet podnikania, označenie úradného registra alebo inej úradnej evidencie, v ktorej je zapísaný a číslo tohto zápisu; c) ak ide o právnickú osobu: názov, IČO, adresa sídla, predmet podnikania, adresa podniku alebo organizačných zložiek, príp. miesta výkonu činností, zoznam osôb tvoriacich štatutárny orgán a údaje o nich v rozsahu podľa tohto bodu, označenie úradného registra alebo inej úradnej evidencie, v ktorej je zapísaný a číslo tohto zápisu. Banka je oprávnená tieto osobné údaje a ďalšie údaje aj bez súhlasu a informovania dotknutých osôb zisťovať, získavať, zaznamenávať, uchovávať a inak spracúvať v zákonom rozsahu, ako aj vyhotovovať kópie dokladov totožnosti.
9. Klient týmto udeľuje banke súhlas podľa § 7 ods. 1 zákona o ochrane osobných údajov a § 91 ods. 1 zákona o bankách, poskytnúť alebo sprístupniť jeho osobné údaje a ďalšie údaje a skutočnosti tvoriace predmet bankového tajomstva z informačného systémubanky, v rozsahu nevyhnutnom na dosiahnutie stanoveného účelu, najviac však podľa bodu 1 tohto článku na účely súvisiace s podnikateľskou činnosťou banky, a po dobu nevyhnutnú na dosiahnutie tohto účelu, najdlhšie však po dobu trvania záväzkového vzťahu klienta s bankou, právnickým osobám, fyzickým osobám alebo subjektom v cudzine, a to: akcionárovi banky – KBC Group NV, so sídlom Havenlaan 2, 1080 Brussels, Belgium, osobám, v ktorých má banka a akcionár banky majetkovú účasť a osobám, ktoré majú majetkovú účasť v týchto osobách, ako aj v spoločnosti, ktorá je akcionárom banky. Ďalej na účely vydania a používania platobnej karty a využívania jednotlivých druhov doplnkových služieb subjektom, s ktorými banka v tejto oblasti spolupracuje: First Data Slovakia, a.s., Združenie pre bankové karty Slovenskej republiky, Allianz-Slovenská poisťovňa, a.s., Wüstenrot poisťovňa, a.s., Poisťovňa Cardif Slovakia, a.s.
10. Sprostredkovateľmi, ktorí sú oprávnení spracúvať osobné údaje klientov banky na základe písomnej zmluvy s bankou ako prevádzkovateľom informačného systému alebo písomného poverenia banky podľa § 5 ods. 2 zákona o ochrane osobných údajov, sú najmä: AXA a.s., First Data Slovakia, a.s., ADAstra, a.s.. Ak banka poverí spracúvaním osobných údajov ďalších sprostredkovateľov alebo ak dôjde k zmene sprostredkovateľa, toto banka oznámi klientom v súlade s § 5 ods. 4 zákona o ochrane osobných údajov. Banka dbá pri výbere sprostredkovateľa najmä na jeho záruky, pokiaľ ide o opatrenia v oblasti technickej, organizačnej a personálnej bezpečnosti z hľadiska ochrany osobných údajov podľa § 5 ods. 3 zákona o ochrane osobných údajov. 11. Klient sa týmto zaväzuje poskytnúť do informačného systému banky osobné údaje osôb oprávnených disponovať s bankovými produktmi poskytnutými klientovi a ďalších dotknutých osôb, na účely a v rozsahu podľa bodu 1 tohto článku, ak tieto dotknuté osoby dali klientovi na to predchádzajúci písomný súhlas podľa § 7 ods. 5 zákona o ochrane osobných údajov. Banka môže osobné údaje týchto dotknutých osôb poskytnúť zo svojho informačného systému inej právnickej osobe, fyzickej osobe, prípadne subjektu v cudzine podľa § 7 ods. 11 zákona o ochrane osobných údajov, len ak tieto dotknuté osoby dali na to predchádzajúci písomný súhlas. Banka môže získavať osobné údaje týchto dotknutých osôb kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním úradných dokladov na nosič informácií len, ak tieto dotknuté osoby dali na to predchádzajúci písomný súhlas. Klient týmto vyhlasuje a preukazuje banke, že má písomný súhlas dotknutých osôb na poskytnutie ich osobných údajov a ďalších údajov podľa tohto bodu.
11. Klient súhlasí s tým, že banka môže plniť oznamovaciu povinnosť podľa zákona o ochrane osobných údajov aj uverejnením príslušného oznamu na internetovej stránke banky <http://www.csob.sk>.
12. Klient je zodpovedný za pravdivosť osobných údajov, ktoré poskytol banke do informačného systému.

## **SIEDMA ČASŤ ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Právne vzťahy medzi bankou a klientom neupravené zmluvou, obchodnými podmienkami pre príslušný produkt ani OOP sa riadia príslušnými ustanoveniami VOP, Obchodným zákonníkom, Občianskym zákonníkom, zákonom o bankách, zákonom č. 202/1995 Z.z. devízový zákon a zákon, ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších
10. predpisov, vyhláškou Ministerstva financií č. 47/1964 Zb. o peňažných službách občanom v znení neskorších predpisov, zákonom č. 118/1996 Z.z. o ochrane vkladov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákonom č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákonom o ochrane osobných údajov, zákonom o platobných službách, s nimi súvisiacimi právnymi predpismi a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.

2. Banka si vyhradzuje právo zmeniť OOP bez súhlasu klienta. Zmenu OOP banka oznamuje klientom bezodkladne zverejnením výveskou umiestnenou v prevádzkových priestoroch pracoviska banky prístupných verejnosti najneskôr v deň účinnosti zmeny. OOP sú pre banku a klienta záväzné v ich aktuálnom zverejnenom znení.
3. OOP sú klientom k dispozícii v prevádzkových priestoroch pracoviska banky prístupných verejnosti a na internetovej stránke [www.csob.sk](http://www.csob.sk).
4. Vzťahy medzi bankou a klientom sa riadia OOP platnými v aktuálnom čase.
5. Rušia sa Osobitné obchodné podmienky účinné od 1. decembra 2009 a nahrádzajú sa týmito OOP.
6. Tieto OOP nadobúdajú účinnosť 1. októbra 2010.